Italiano

# Manuale installazione, uso e manutenzione

Bridge Wi-Fi per tende motorizzate - mod. Wifi Bridge

## ATTENZIONE

**Al ricevimento del prodotto, prima di eseguire qualsiasi operazione di installazione o di utilizzo, leggere attentamente tutte le indicazioni riportate nel presente manuale.**

Deutsch

# Handbuch für Installation, Gebrauch und Wartung

WLAN-Bridge für motorisierte Markisen - Modell Wifi Bridge

## ACHTUNG

**Lesen Sie nach Erhalt des Produkts vor der ersten Montage oder Nutzung alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch.**

Français

# Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien

Bridge Wi-Fi pour stores motorisés - modèle Wifi Bridge

## ATTENTION

**À la réception du produit, avant tout montage ou toute utilisation, veuillez lire attentivement toutes les instructions figurant dans le présent manuel.**

English

# Installation, use and maintenance manual

Wi-Fi bridge for motorized blinds - Wifi Bridge model

## ATTENTION

**On receiving the product, before carrying out any assembly or use, read carefully all the instructions in this manual.**




Italiano

Tel: +39 0444 1497208
Sito: www.maanta.it
Mail: info@maanta.it

Deutsch

Tel: +49 800 800 90 30 (kostenlos aus Deutschland)
+39 0444 1270008 (deutschsprachiger Kundendienst, italienische Festnetznummer)
Website: www.maanta.de
Mail: info@maanta.de

Français

Tel: +33 800 900 396 (appel gratuit depuis la France)
+39 0444 1270008 (service client en français, numéro fixe italien)
Site: www.maanta.fr
Mail: info@maanta.fr

English

Tel:
US: +1 888 269 9779 Toll Free Number
UK: +44 330 808 8140
UK: +39 0444 1270008 (international customer service)
Site:
US: www.maantaoutdoor.com
UK: www.maantaoutdoor.co.uk
Mail:
US: info@maantaoutdoor.com
UK: info@maantaoutdoor.co.uk

Bega S.r.l. Società Benefit
Sede: Strada Statale 11, km 331 - 36053 Gambellara (VI) - Italia

# Indice

**Sezione 1**
DATI DEL FABBRICANTE
PRESENTAZIONE DEL MANUALE

**Sezione 2**
DESCRIZIONE GENERALE DEL PRODOTTO E DATI TECNICI
USO PREVISTO E USO NON PREVISTO
GARANZIA
AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

**Sezione 3**
INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE
USO DEL BRIDGE
RISOLUZIONE PROBLEMI
MANUTENZIONE

**Sezione 4**
MESSA FUORI SERVIZIO
SMALTIMENTO

# Sezione 1
# Dati del fabbricante
# Presentazione del manuale

## Dati del fabbricante

| | |
|---|---|
| **Nome ditta** | Bega S.r.l. Società Benefit |
| **Sede ditta** | Strada Statale 11, km 331 - 36053 Gambellara (VI) - Italia |
| **P.IVA** | 04039300241 |
| **PEC** | begaoutdoorsrl@pec.it |
| **Tel. ufficio** | +39 0444 1497208 |
| **E-mail** | info@maanta.it |
| **Sito web** | www.maanta.it |

## Presentazione del manuale

### Struttura e utilizzo del manuale

Il manuale è organizzato in sezioni, capitoli e paragrafi. È destinato a chi installa, configura e usa il Wifi Bridge.

### Cessione a terzi

Se il prodotto viene ceduto a terzi a qualsiasi titolo, va consegnato insieme a tutta la documentazione.

### Proprietà intellettuale

Questo manuale contiene informazioni riservate. Non può essere fornito a terzi, neanche in parte, per nessun uso e in nessuna forma, senza il consenso scritto di Bega S.r.l. Società Benefit.

### Convenzioni grafiche di avvertenza

Per facilitare la lettura, il manuale usa tre tipi di avviso.



**ATTENZIONE**

Informazioni importanti, evidenziate fuori dal testo a cui si riferiscono. Indicano procedure che, se non rispettate in tutto o in parte, possono danneggiare il prodotto o esporre chi lo usa a pericoli di lieve entità.



**AVVERTENZA**

Procedure che richiedono particolare attenzione. Se non rispettate in tutto o in parte, possono causare danni al prodotto, alle tende collegate o a persone.



**DIVIETO**

Azioni che **NON DEVONO ASSOLUTAMENTE** essere eseguite, per l'elevato rischio verso cose e persone.

# Sezione 2
# Descrizione del prodotto
# Uso previsto e non previsto
# Garanzia
# Avvertenze

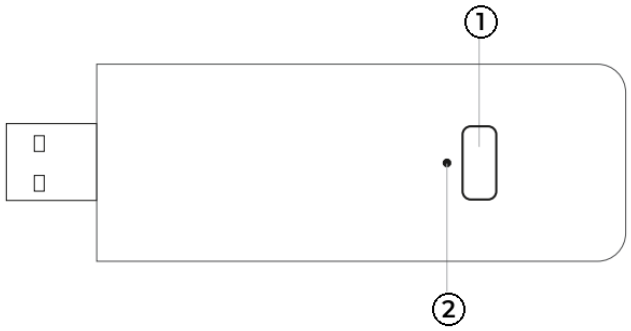
## Descrizione generale del prodotto e dati tecnici

Il Wifi Bridge collega le tende motorizzate Maanta alla rete Wi-Fi di casa. Una volta configurato, le tende si comandano dallo smartphone con l'app Connector, anche fuori casa, e con gli assistenti vocali Amazon Alexa e Google Assistant. Con l'app si possono portare le tende in una posizione intermedia, raggrupparle per stanza, creare scene e programmare timer. Il bridge funziona anche con IFTTT.

Un solo Wifi Bridge comanda più tende. Il telecomando continua a funzionare anche dopo il collegamento al bridge.

Il bridge è compatibile con i motori Maanta indicati nella scheda prodotto, per esempio il motore 12V per tende a caduta.

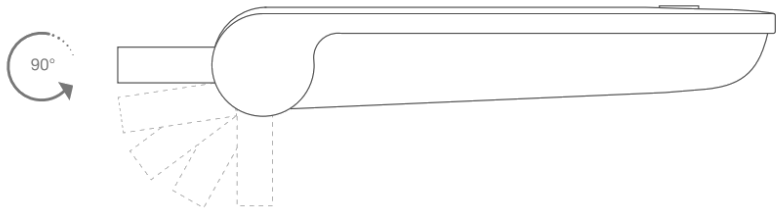
figura 1




| Codice | Componente |
|---|---|
| 1 | Tasto program (abbinamento e reset) |
| 2 | Spia LED di stato |

La spina USB ruota di 90°: si può orientare in base alla posizione della presa.

figura 2



**Dati tecnici**

| | |
|---|---|
| Rete Wi-Fi | 2,4 GHz (802.11 b/g/n) |
| Frequenza radio verso i motori | 433,92 MHz |
| Alimentazione | 5 V DC, 1 A (presa USB tipo A) |
| Temperatura di esercizio | 0 - 40 °C |
| Dimensioni (L x P x H) | 83,8 x 30,7 x 13,9 mm |
| Ambiente di installazione | solo interno |
| App | Connector (iOS e Android) |
| Compatibilità | Amazon Alexa, Google Assistant, IFTTT |

## Uso previsto e non previsto

### Uso previsto

Il Wifi Bridge serve a comandare tramite rete Wi-Fi, app e assistenti vocali le tende motorizzate Maanta compatibili. Va installato al chiuso, collegato a un alimentatore o a una presa USB.

### Uso non previsto

Non installare il bridge all'aperto, in ambienti umidi o esposto a pioggia, sole diretto o fonti di calore. Non usarlo con motori non compatibili o per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale.



**ATTENZIONE**

Il fabbricante non è responsabile di incidenti o danni causati da usi non previsti del prodotto.

## Garanzia

Il Wifi Bridge è coperto dalla garanzia Maanta. La durata e le condizioni complete sono indicate sul nostro sito, nella scheda prodotto e nella pagina Garanzia.

**COSA COPRE LA GARANZIA**

- difetti di materiale e di lavorazione presenti alla consegna

**COSA NON COPRE LA GARANZIA**

- danni causati da modifiche al prodotto o dall'apertura dell'involucro
- danni causati da un'alimentazione non conforme ai dati tecnici
- danni causati da installazione all'aperto, umidità, liquidi o temperature fuori dall'intervallo indicato
- normale usura
- danni causati da uso improprio o dal mancato rispetto delle istruzioni di installazione e d'uso

**COME ATTIVARE LA GARANZIA**

Contattare il servizio clienti via e-mail o telefono, descrivendo il problema e allegando alcune foto. Il team tecnico valuta il caso e, se rientra in garanzia, organizza la sostituzione del prodotto.

Restano validi i diritti previsti dalla garanzia legale. Le condizioni complete sono sul nostro sito, nella pagina Garanzia.



**AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA**

- Usare il bridge solo al chiuso, a una temperatura tra 0 e 40 °C.
- Alimentare il bridge solo con un alimentatore o una presa USB da 5 V DC, 1 A.
- Installare e usare il bridge ad almeno 20 cm di distanza dal corpo delle persone.
- Prima di comandare le tende dall'app o con gli assistenti vocali, verificare che nella zona di movimento non ci siano persone, animali od ostacoli. Le tende si possono muovere anche da remoto, quando non sono in vista.
- Non modificare il prodotto e non aprire l'involucro.



**DIVIETI GENERALI**

- Non bagnare il bridge con acqua o altri liquidi e non toccarlo con le mani bagnate
- Questo prodotto non è un giocattolo: non lasciare che i bambini giochino con il bridge, con il telecomando o con l'app
- Tenere fuori dalla portata dei bambini gli eventuali sacchetti di plastica presenti nell'imballaggio. Pericolo di soffocamento.

# Sezione 3
# Installazione e configurazione
# Uso
# Manutenzione

## Installazione e configurazione

### Prima di iniziare

- Le tende devono essere già installate e abbinate al telecomando Maanta, con i finecorsa impostati. Per queste operazioni seguire il manuale della tenda e del telecomando.
- Serve uno smartphone iOS o Android con accesso a Internet.
- Serve una rete Wi-Fi a 2,4 GHz, visibile, e la sua password. Le reti solo a 5 GHz e le reti nascoste non sono supportate.
- Serve un alimentatore USB da 5 V DC, 1 A, collegato a una presa di corrente.
- Tenere a portata di mano il telecomando delle tende.

### Dove posizionare il bridge

Posizionare il bridge al chiuso, dove arriva bene il segnale Wi-Fi del router e il più vicino possibile alle tende da comandare. Muri spessi, superfici metalliche e altri apparecchi elettronici possono ridurre la portata del segnale.

MAANTA

# Procedura di configurazione

### Fase 1 - Scaricare l'app Connector

Scaricare gratis l'app Connector da App Store o Google Play, cercandola per nome o inquadrando i codici QR.

App Store (iOS)

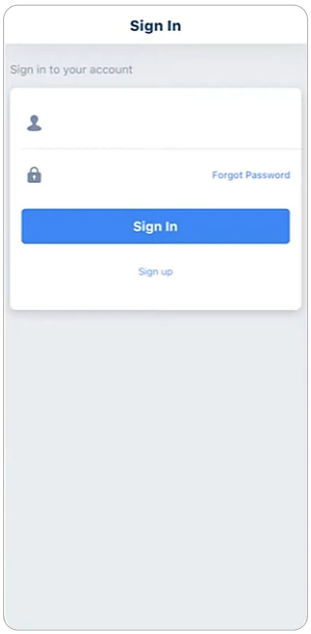
Google Play (Android)

### Fase 2 - Creare un account

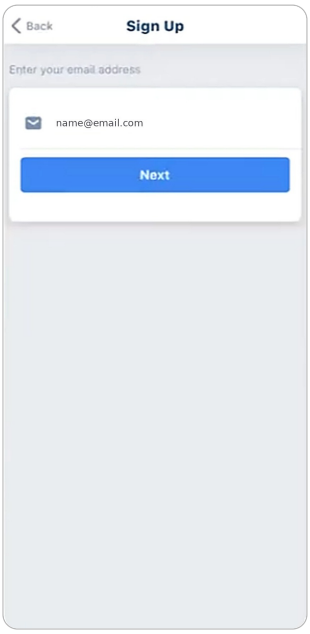
**1.** Aprire l'app e registrarsi con un indirizzo e-mail.

**2.** Confermare la registrazione con il link ricevuto via e-mail.

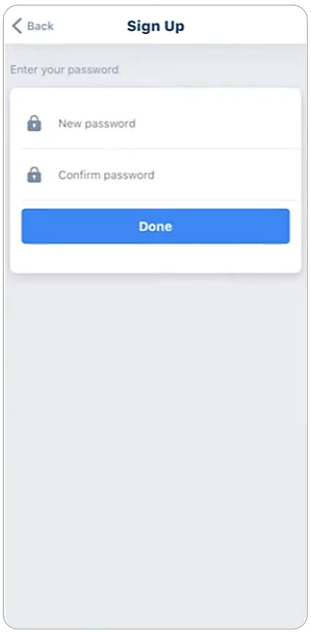
**3.** Accedere all'app con e-mail e password.



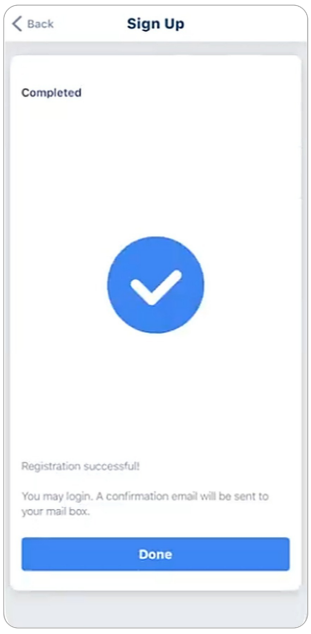

1



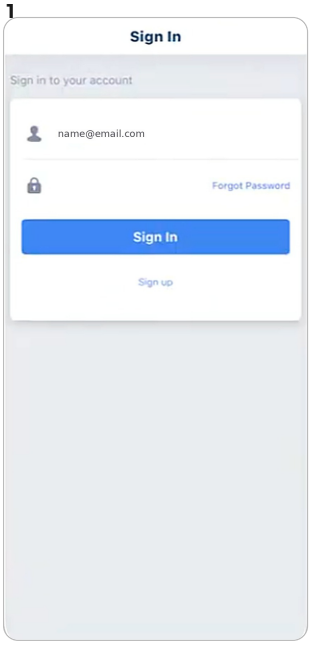

1




1




2




3

### Fase 3 - Alimentare il bridge

**1.** Inserire il bridge nell'alimentatore USB e collegare l'alimentatore alla presa di corrente.

**2.** Attendere che la spia LED si accenda.

### Fase 4 - Collegare il bridge alla rete Wi-Fi

**1.** Nell'app aprire le impostazioni e selezionare la casa (il nome predefinito è "myHouse"). Se serve, cambiare il nome della casa.

**2.** Nella schermata principale dell'app toccare "+" in alto a destra e scegliere "Wi-Fi Bridge". Alla prima configurazione l'app mostra anche un pulsante blu per aggiungere il bridge: conviene comunque usare "+".

**3.** Scegliere la rete Wi-Fi a 2,4 GHz, inserire la password e toccare "Connect".

**4.** Tenere premuto il tasto program del bridge per circa 2 secondi e rilasciarlo quando la spia LED lampeggia viola.

**5.** Aprire le impostazioni Wi-Fi dello smartphone, collegarsi alla rete "connector-xxxxxx" e tornare all'app.

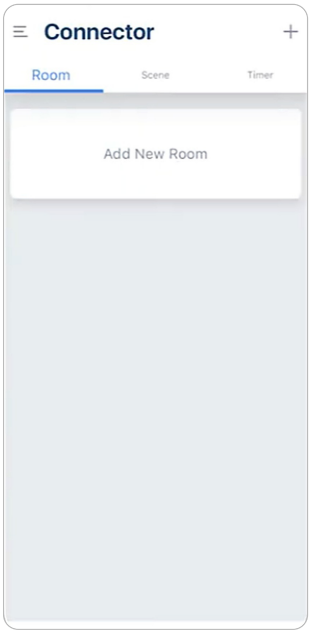
**6.** Attendere fino a 120 secondi, senza scollegare il bridge e senza chiudere l'app. Quando il collegamento è riuscito, l'app lo conferma e la spia LED diventa blu fissa.

---

**ATTENZIONE**

Se il collegamento non riesce, verificare la rete Wi-Fi (vedi Risoluzione problemi) e ripetere la fase 4.

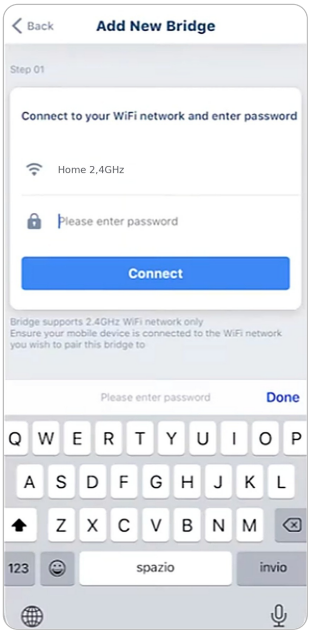
---



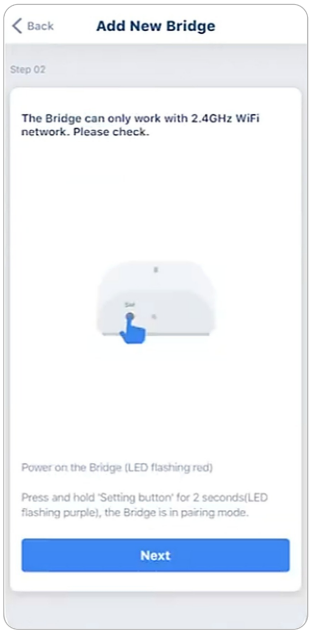

2



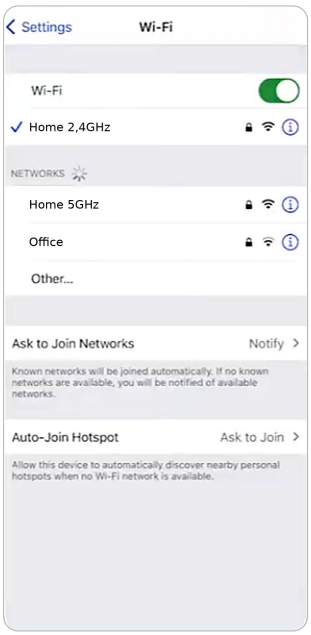

2



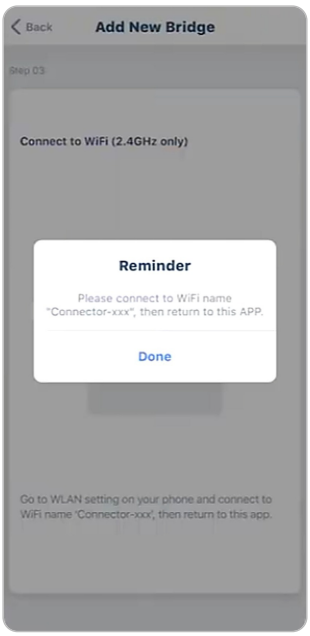

3



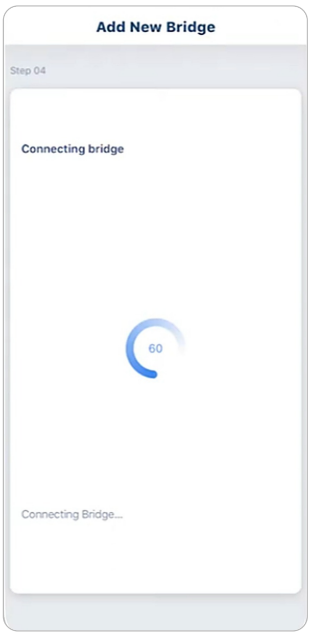

4



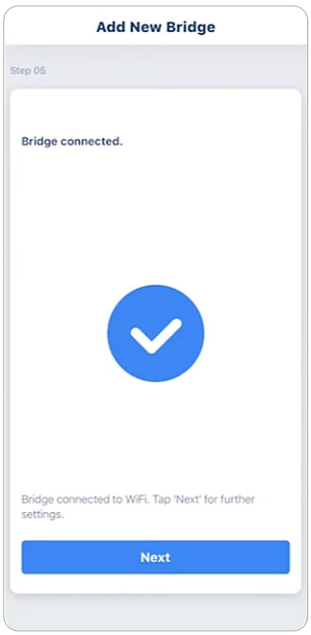

5




5




6




6

### Fase 5 - Abbinare le tende al bridge

Ogni tenda si abbina al bridge con il telecomando con cui è già comandata oppure con il motore. Abbinare una tenda alla volta e provarla prima di passare alla successiva.

**1.** Nella schermata principale dell'app toccare "+" in alto a destra.

**2.** Aggiungere la tenda nell'app:

**2.1** Toccare "+".

**2.2** Scegliere come tipo di dispositivo "Radio Motor" e selezionare dall'elenco il tipo di tenda da comandare.

**2.3** Scegliere il Wifi Bridge a cui è collegato.

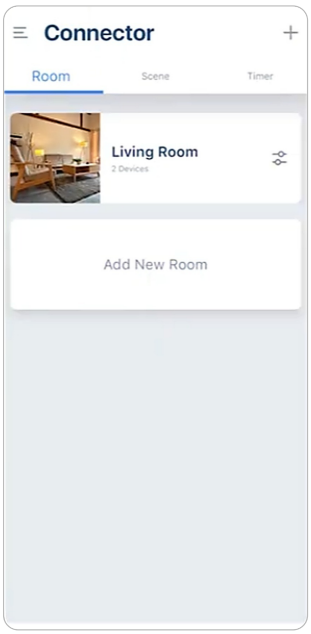
A questo punto l'app chiede se abbinare la tenda con il telecomando o con il motore:

- Con il telecomando: selezionare sul telecomando il canale della tenda, senza usare il canale che comanda tutte le tende insieme. Toccare "Next": l'app inizia la ricerca. Entro 20 secondi premere il tasto P2 sul retro del telecomando: la tenda si muove. Poi premere di nuovo P2.
- Con il motore: toccare "Next" e, mentre l'app cerca, tenere premuto il tasto P1 per 2 secondi sul motore.

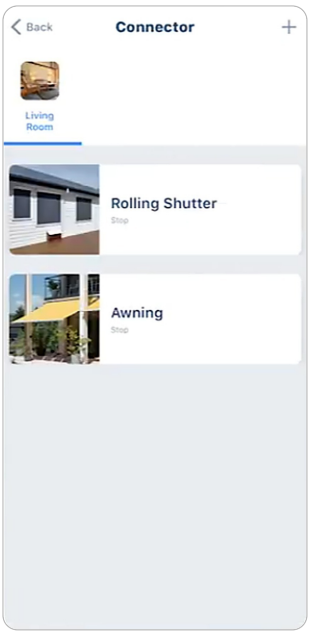
**3.** Confermare nell'app. Quando l'abbinamento è riuscito, la tenda fa due scatti e il motore emette tre beep brevi.

**4.** Provare i comandi di apertura, stop e chiusura dall'app e dare alla tenda un nome che la identifichi.

Ripetere la fase 5 per ogni tenda.



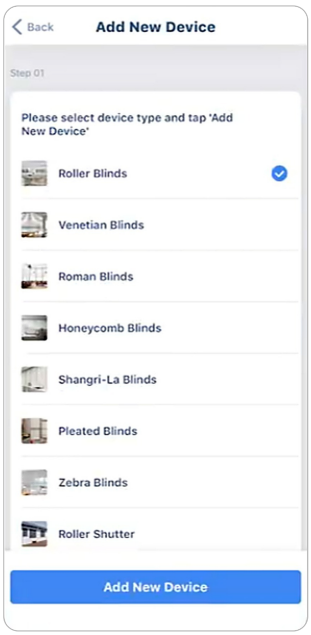

1



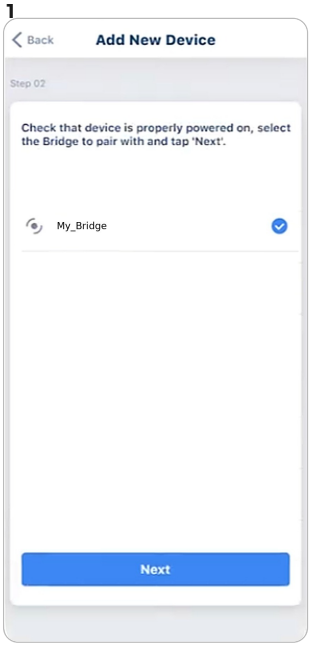

2.1



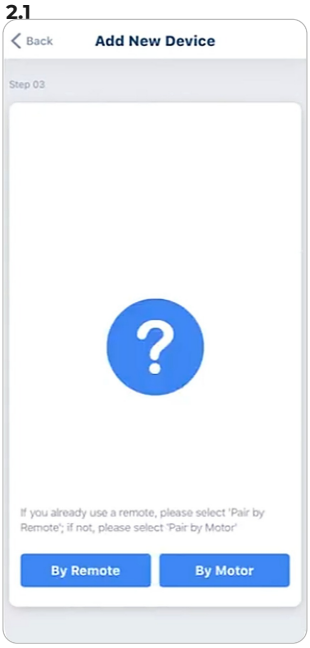

2.2



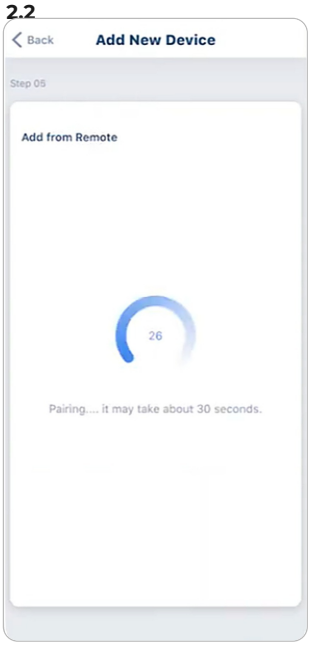

2.2



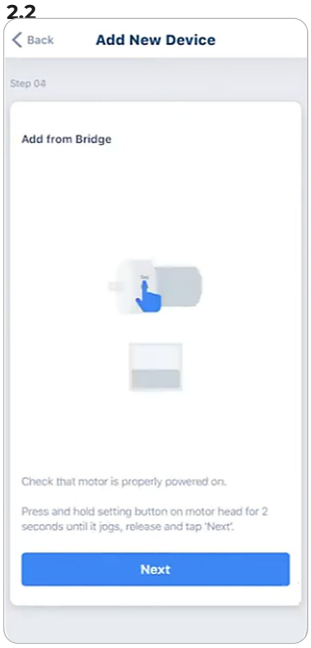

2.3



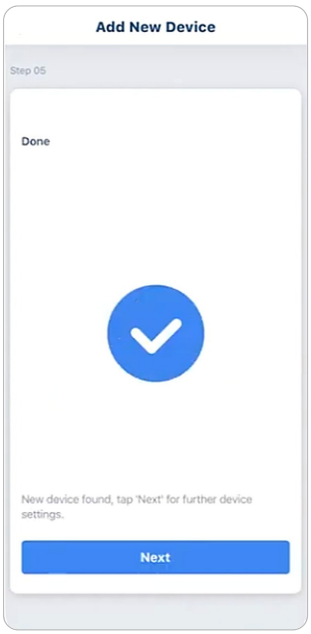

2



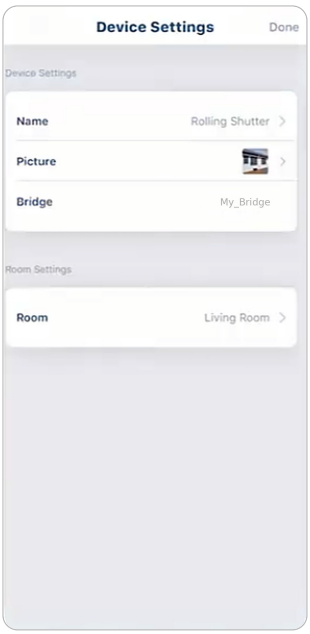

2




2




3



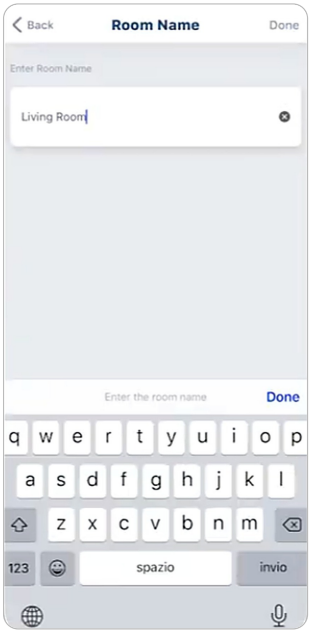

4

### Fase 6 - Stanze, scene e timer

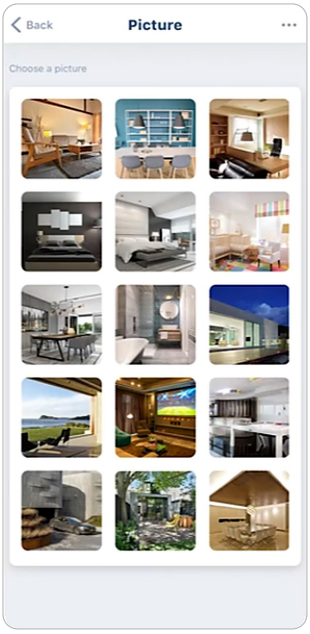
**1.** Stanze: durante la creazione della stanza si può darle un nome e scegliere un'immagine. Dopo aver creato la stanza si possono aggiungere i dispositivi già abbinati: aprire la stanza, toccare "Aggiungi dispositivo" e selezionare la tenda da associare. Selezionando la stanza, le sue tende si comandano insieme.

**2.** Scene: creare una scena, aggiungere le tende e scegliere per ognuna apertura, chiusura o una posizione in percentuale. La scena si avvia con il tasto "Start".

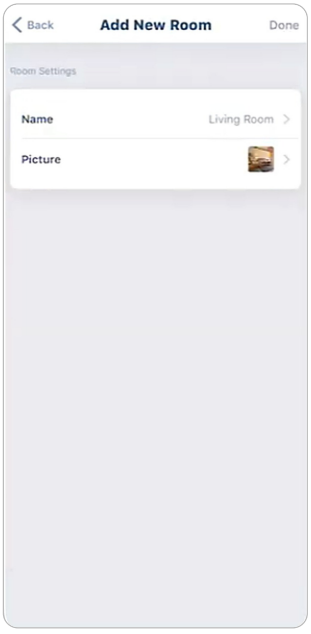
**3.** Timer: creare un timer per una tenda o per una scena, impostare l'orario e i giorni di ripetizione. Il timer si attiva e si disattiva con il cursore nell'elenco dei timer.




1




1




1

### Fase 7 - Collegare Amazon Alexa o Google Assistant (facoltativo)

**1.** Aprire l'app Amazon Alexa o Google Home.

**2.** Cercare il servizio Connector e collegarlo, accedendo con le credenziali dell'account Connector.

**3.** Avviare la ricerca dei dispositivi: le tende configurate nell'app Connector compaiono nell'app dell'assistente vocale.

I nomi dati alle tende e alle stanze nell'app Connector sono quelli da usare con i comandi vocali.

# Uso del bridge

### Tasto program

| Funzione | Come si attiva |
|---|---|
| Abbinamento (collegamento al Wi-Fi) | Tenere premuto il tasto program per circa 2 secondi e rilasciarlo quando la spia LED lampeggia viola. |
| Reset | Tenere premuto il tasto program per circa 10 secondi e rilasciarlo quando la spia LED lampeggia rossa. |

**ATTENZIONE**

Il reset cancella la configurazione del bridge. Usarlo solo se le altre soluzioni non funzionano o se si cambia rete Wi-Fi. Dopo il reset, ripetere la configurazione dalla fase 4.

### Spia LED di stato

| Colore | Significato | Durata |
|---|---|---|
| Blu fisso | Funzionamento regolare | Continua |
| Rosso, lampeggio lento | Wi-Fi scollegato | Fino al cambio di stato |
| Giallo, lampeggio lento | Wi-Fi collegato | Fino al cambio di stato |
| Rosso, lampeggio veloce | Reset del bridge | 5 lampeggi |
| Viola, lampeggio lento | Abbinamento in corso | Fino al cambio di stato |
| Verde, lampeggio lento | Aggiornamento in corso | Fino al cambio di stato |

**ATTENZIONE**

Durante l'aggiornamento (spia verde) non scollegare il bridge dall'alimentazione.

## Risoluzione problemi

**Problemi, cause e rimedi**

| Problema | Cause | Rimedi |
|---|---|---|
| Il bridge non si collega alla rete Wi-Fi | Rete a 5 GHz | Collegare il bridge alla rete a 2,4 GHz del router. Se il router usa un solo nome per le due bande, attivare temporaneamente una rete solo a 2,4 GHz. |
| | Rete Wi-Fi nascosta | Rendere visibile la rete durante la configurazione. Dopo il collegamento si può nascondere di nuovo. |
| | Più punti di accesso o ripetitori con lo stesso nome di rete | Durante la configurazione lasciare acceso un solo punto di accesso. |
| | Password errata | Inserire di nuovo la password della rete Wi-Fi. |
| | Bridge non in modalità abbinamento | Tenere premuto il tasto program per circa 2 secondi, finché la spia LED lampeggia viola. |
| La spia LED lampeggia rossa lentamente | Il bridge ha perso la connessione Wi-Fi | Verificare che il router sia acceso e raggiungibile. Se il problema resta, avvicinare il bridge al router o eseguire il reset e ripetere la configurazione dalla fase 4. |
| La tenda non si abbina al bridge | Canale del telecomando errato | Selezionare sul telecomando il canale della singola tenda e ripetere la fase 5. |
| | Tenda non abbinata al telecomando | Abbinare prima la tenda al telecomando, seguendo il manuale del telecomando. |
| La tenda non risponde ai comandi dell'app | Bridge troppo lontano dalla tenda | Avvicinare il bridge alla tenda. Per ambienti grandi può servire un secondo bridge. |
| | Batteria del motore scarica | Ricaricare la batteria del motore con il caricabatterie o il pannello solare. |
| | Bridge scollegato dalla rete Wi-Fi | Verificare la spia LED e la rete Wi-Fi. |

Per i problemi non elencati, contattare l'Assistenza.

## Manutenzione

Il bridge non richiede manutenzione. Per pulirlo, scollegarlo dall'alimentazione e passarlo con un panno morbido e asciutto.

Gli aggiornamenti del bridge si installano tramite l'app. Durante l'aggiornamento la spia LED lampeggia verde.

**ATTENZIONE**

· Non usare acqua, detergenti o solventi.
· Non aprire l'involucro: il bridge non contiene parti riparabili dall'utente.

# Sezione 4
# Messa fuori servizio
# Smaltimento

**MESSA FUORI SERVIZIO**

Prima di cedere o smaltire il bridge, rimuoverlo dall'app Connector ed eseguire il reset, così da cancellare i dati della rete Wi-Fi.

**SMALTIMENTO**

Il bridge è un'apparecchiatura elettronica: non smaltirlo con i rifiuti domestici. Consegnarlo ai centri di raccolta autorizzati per le apparecchiature elettriche ed elettroniche, secondo le norme locali.

Per lo smaltimento dell'imballaggio, seguire le indicazioni dell'etichetta ambientale.

**ETICHETTA AMBIENTALE**
Per adempiere al DL 216/2020, Maanta ha scelto un'etichetta ambientale digitale.

Scopri come smaltire gli imballaggi su **maanta.it/riciclo** o scansionando il QR Code!




*https://quefairedemesdechets.fr*

Maanta by Bega Srl,
Strada statale 11,
Km 331,
36053 Gambellara
VI ITALY

Importer for USA:
Maanta Corp,
18 Bridge Street Unit 2A,
Brooklyn 11201, NY

# Inhaltsverzeichnis

**Abschnitt 1**
HERSTELLERDATEN
VORSTELLUNG DES HANDBUCHS

**Abschnitt 2**
ALLGEMEINE PRODUKTBESCHREIBUNG UND TECHNISCHE DATEN
BESTIMMUNGSGEMÄSSE UND NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG
GARANTIE
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

**Abschnitt 3**
INSTALLATION UND KONFIGURATION
BEDIENUNG DER BRIDGE
PROBLEMLÖSUNG
WARTUNG

**Abschnitt 4**
AUSSERBETRIEBNAHME
ENTSORGUNG

# Abschnitt 1
# Herstellerdaten
# Vorstellung des Handbuchs

## Herstellerdaten

| | |
|---|---|
| **Firmenname** | Bega S.r.l. Società Benefit |
| **Firmensitz** | Strada Statale 11, km 331 - 36053 Gambellara (VI) - Italien |
| **USt.-IdNr.** | IT04039300241 |
| **PEC** | begaoutdoorsrl@pec.it |
| **Bürotelefon** | +49 800 800 90 30 (kostenlos aus Deutschland)<br>+39 0444 1270008 (deutschsprachiger Kundendienst, italienische Festnetznummer) |
| **E-Mail** | info@maanta.de |
| **Website** | www.maanta.de |

## Vorstellung des Handbuchs

### Aufbau und Verwendung des Handbuchs

Das Handbuch ist in Abschnitte, Kapitel und Absätze gegliedert. Es richtet sich an alle, die die Wifi Bridge installieren, konfigurieren und nutzen.

### Weitergabe an Dritte

Wird das Produkt an Dritte weitergegeben, gleich aus welchem Grund, muss es zusammen mit der gesamten Dokumentation übergeben werden.

### Geistiges Eigentum

Dieses Handbuch enthält vertrauliche Informationen. Es darf ohne schriftliche Zustimmung der Bega S.r.l. Società Benefit weder ganz noch teilweise, zu keinem Zweck und in keiner Form an Dritte weitergegeben werden.

### Grafische Warnkonventionen

Zur besseren Lesbarkeit verwendet das Handbuch drei Arten von Hinweisen.



**ACHTUNG**

Wichtige Informationen, außerhalb des zugehörigen Textes hervorgehoben. Sie weisen auf Verfahren hin, deren vollständige oder teilweise Nichtbeachtung das Produkt beschädigen oder den Benutzer leichten Gefahren aussetzen kann.



**HINWEIS**

Verfahren, die besondere Aufmerksamkeit erfordern. Ihre vollständige oder teilweise Nichtbeachtung kann Schäden am Produkt, an den verbundenen Markisen oder an Personen verursachen.



**VERBOT**

Handlungen, die aufgrund des hohen Risikos für Personen und Sachen **UNTER KEINEN UMSTÄNDEN** ausgeführt werden dürfen.

# Abschnitt 2
# Produktbeschreibung
# Bestimmungsgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung
# Garantie
# Hinweise

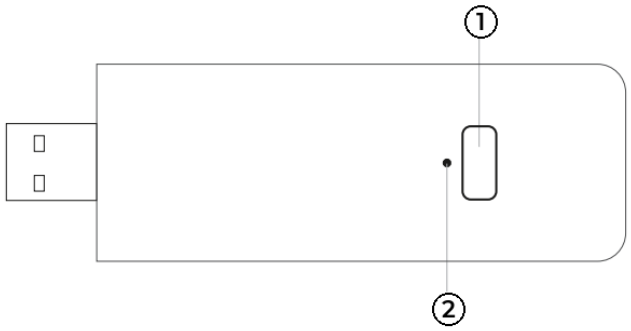
## Allgemeine Produktbeschreibung und technische Daten

Die Wifi Bridge verbindet die motorisierten Maanta-Markisen mit dem WLAN-Netz Ihres Zuhauses. Nach der Konfiguration steuern Sie die Markisen mit dem Smartphone über die App Connector, auch von unterwegs, sowie mit den Sprachassistenten Amazon Alexa und Google Assistant. Mit der App können Sie die Markisen in eine Zwischenposition fahren, nach Räumen gruppieren, Szenen erstellen und Timer programmieren. Die Bridge funktioniert auch mit IFTTT.

Eine einzige Wifi Bridge steuert mehrere Markisen. Die Fernbedienung funktioniert auch nach der Verbindung mit der Bridge weiter.

Die Bridge ist mit den in der Produktbeschreibung angegebenen Maanta-Motoren kompatibel, zum Beispiel mit dem 12-V-Motor für Senkrechtmarkisen.

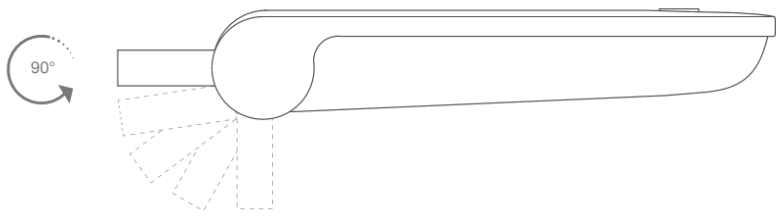
Abbildung 1




| Code | Komponente |
|---|---|
| 1 | Programmiertaste (Anlernen und Reset) |
| 2 | LED-Statusanzeige |

Der USB-Stecker lässt sich um 90° drehen und kann je nach Lage der Steckdose ausgerichtet werden.

Abbildung 2



**Technische Daten**

| | |
|---|---|
| WLAN-Netz | 2,4 GHz (802.11 b/g/n) |
| Funkfrequenz zu den Motoren | 433,92 MHz |
| Stromversorgung | 5 V DC, 1 A (USB-Anschluss Typ A) |
| Betriebstemperatur | 0 - 40 °C |
| Abmessungen (L x B x H) | 83,8 x 30,7 x 13,9 mm |
| Installationsumgebung | nur Innenbereich |
| App | Connector (iOS und Android) |
| Kompatibilität | Amazon Alexa, Google Assistant, IFTTT |

## Bestimmungsgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Wifi Bridge dient dazu, kompatible motorisierte Maanta-Markisen über WLAN, App und Sprachassistenten zu steuern. Sie wird im Innenbereich installiert und an ein Netzteil oder einen USB-Anschluss angeschlossen.

### Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Installieren Sie die Bridge nicht im Freien, in feuchten Räumen oder an Stellen, an denen sie Regen, direkter Sonne oder Wärmequellen ausgesetzt ist. Verwenden Sie sie nicht mit nicht kompatiblen Motoren oder für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke.



**ACHTUNG**

Der Hersteller haftet nicht für Unfälle oder Schäden durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts.

## Garantie

Die Wifi Bridge ist durch die Maanta-Garantie abgedeckt. Dauer und vollständige Bedingungen finden Sie auf unserer Website, in der Produktbeschreibung und auf der Seite Garantie.

### WAS DIE GARANTIE ABDECKT

- Material- und Verarbeitungsfehler, die bei der Lieferung vorhanden sind

### WAS DIE GARANTIE NICHT ABDECKT

- Schäden durch Änderungen am Produkt oder durch Öffnen des Gehäuses
- Schäden durch eine Stromversorgung, die nicht den technischen Daten entspricht
- Schäden durch Installation im Freien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs
- normaler Verschleiß
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Installations- und Bedienungsanleitung

**SO AKTIVIEREN SIE DIE GARANTIE**

Wenden Sie sich per E-Mail oder Telefon an den Kundendienst, beschreiben Sie das Problem und fügen Sie einige Fotos bei. Das technische Team prüft den Fall und organisiert, wenn er unter die Garantie fällt, den Ersatz des Produkts.

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben unberührt. Die vollständigen Bedingungen finden Sie auf unserer Website auf der Seite Garantie.



**ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

- Verwenden Sie die Bridge nur im Innenbereich, bei einer Temperatur zwischen 0 und 40 °C.
- Versorgen Sie die Bridge nur über ein Netzteil oder einen USB-Anschluss mit 5 V DC, 1 A.
- Installieren und verwenden Sie die Bridge mit mindestens 20 cm Abstand zum Körper von Personen.
- Bevor Sie die Markisen über die App oder Sprachassistenten steuern, prüfen Sie, dass sich im Bewegungsbereich keine Personen, Tiere oder Hindernisse befinden. Die Markisen können auch aus der Ferne bewegt werden, wenn sie nicht in Sichtweite sind.
- Verändern Sie das Produkt nicht und öffnen Sie das Gehäuse nicht.



**ALLGEMEINE VERBOTE**

- Die Bridge nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten benetzen und nicht mit nassen Händen berühren
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug: Lassen Sie Kinder nicht mit der Bridge, der Fernbedienung oder der App spielen
- Eventuelle Kunststoffbeutel aus der Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr.

# Abschnitt 3
# Installation und Konfiguration
# Bedienung
# Wartung

## Installation und Konfiguration

**Vor Beginn**

- Die Markisen müssen bereits installiert und an der Maanta-Fernbedienung angelernt sein, die Endlagen müssen eingestellt sein. Folgen Sie dafür dem Handbuch der Markise und der Fernbedienung.
- Sie benötigen ein iOS- oder Android-Smartphone mit Internetzugang.
- Sie benötigen ein sichtbares WLAN-Netz mit 2,4 GHz und dessen Passwort. Reine 5-GHz-Netze und versteckte Netze werden nicht unterstützt.
- Sie benötigen ein USB-Netzteil mit 5 V DC, 1 A, angeschlossen an eine Steckdose.
- Halten Sie die Fernbedienung der Markisen bereit.

**Wo die Bridge platziert wird**

Platzieren Sie die Bridge im Innenbereich, an einer Stelle mit gutem WLAN-Empfang des Routers und so nah wie möglich an den zu steuernden Markisen. Dicke Wände, Metallflächen und andere elektronische Geräte können die Reichweite des Signals verringern.

# Konfigurationsverfahren

### Phase 1 - App Connector herunterladen

Laden Sie die App Connector kostenlos im App Store oder bei Google Play herunter, indem Sie nach dem Namen suchen oder die QR-Codes scannen.

App Store (iOS)

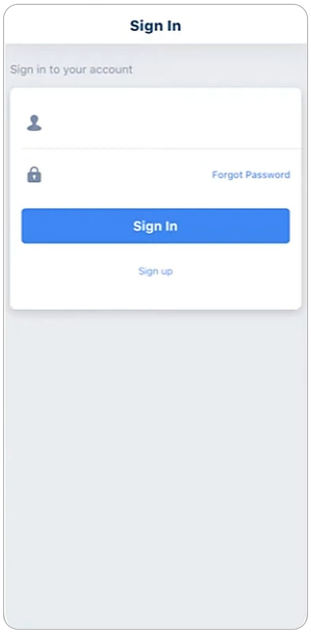
Google Play (Android)

### Phase 2 - Konto erstellen

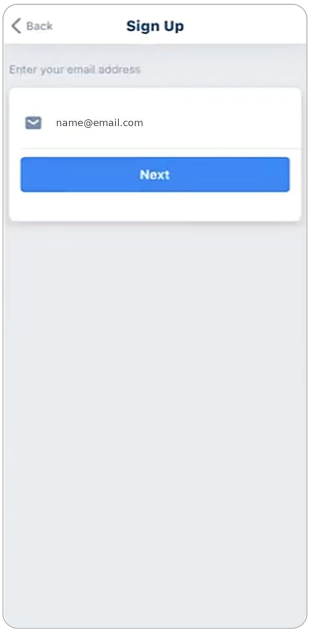
**1.** Öffnen Sie die App und registrieren Sie sich mit einer E-Mail-Adresse.

**2.** Bestätigen Sie die Registrierung über den Link, den Sie per E-Mail erhalten.

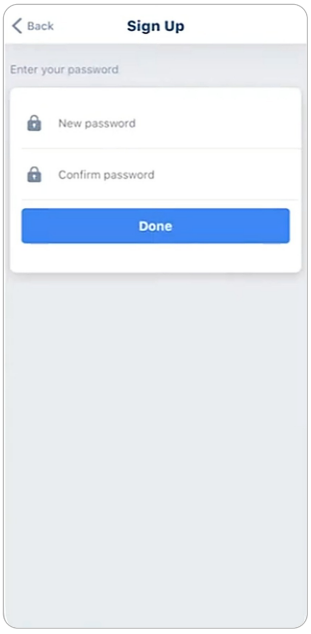
**3.** Melden Sie sich mit E-Mail und Passwort in der App an.



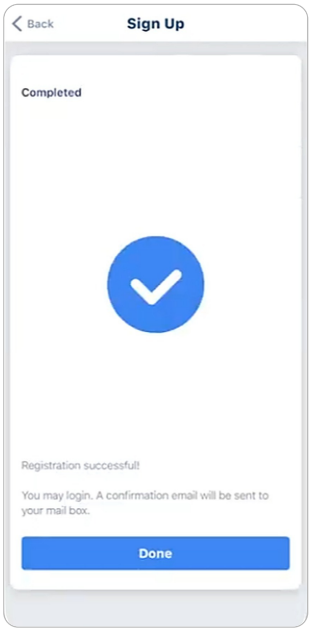

1



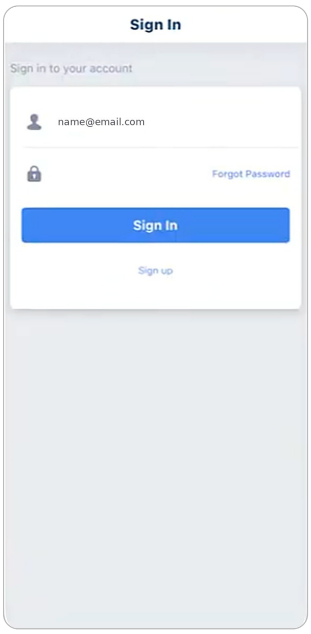

1




1




2




3

### Phase 3 - Bridge mit Strom versorgen

**1.** Stecken Sie die Bridge in das USB-Netzteil und schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an.

**2.** Warten Sie, bis die LED-Anzeige aufleuchtet.

### Phase 4 - Bridge mit dem WLAN verbinden

**1.** Öffnen Sie in der App die Einstellungen und wählen Sie das Zuhause aus (der Standardname ist "myHouse"). Ändern Sie bei Bedarf den Namen.

**2.** Tippen Sie auf dem Startbildschirm der App oben rechts auf "+" und wählen Sie "Wi-Fi Bridge". Bei der ersten Konfiguration zeigt die App außerdem eine blaue Schaltfläche zum Hinzufügen der Bridge: Verwenden Sie trotzdem besser "+".

**3.** Wählen Sie das WLAN-Netz mit 2,4 GHz, geben Sie das Passwort ein und tippen Sie auf "Connect".

**4.** Halten Sie die Programmiertaste der Bridge etwa 2 Sekunden gedrückt und lassen Sie sie los, wenn die LED-Anzeige violett blinkt.

**5.** Öffnen Sie die WLAN-Einstellungen des Smartphones, verbinden Sie sich mit dem Netz "connector-xxxxxx" und kehren Sie zur App zurück.

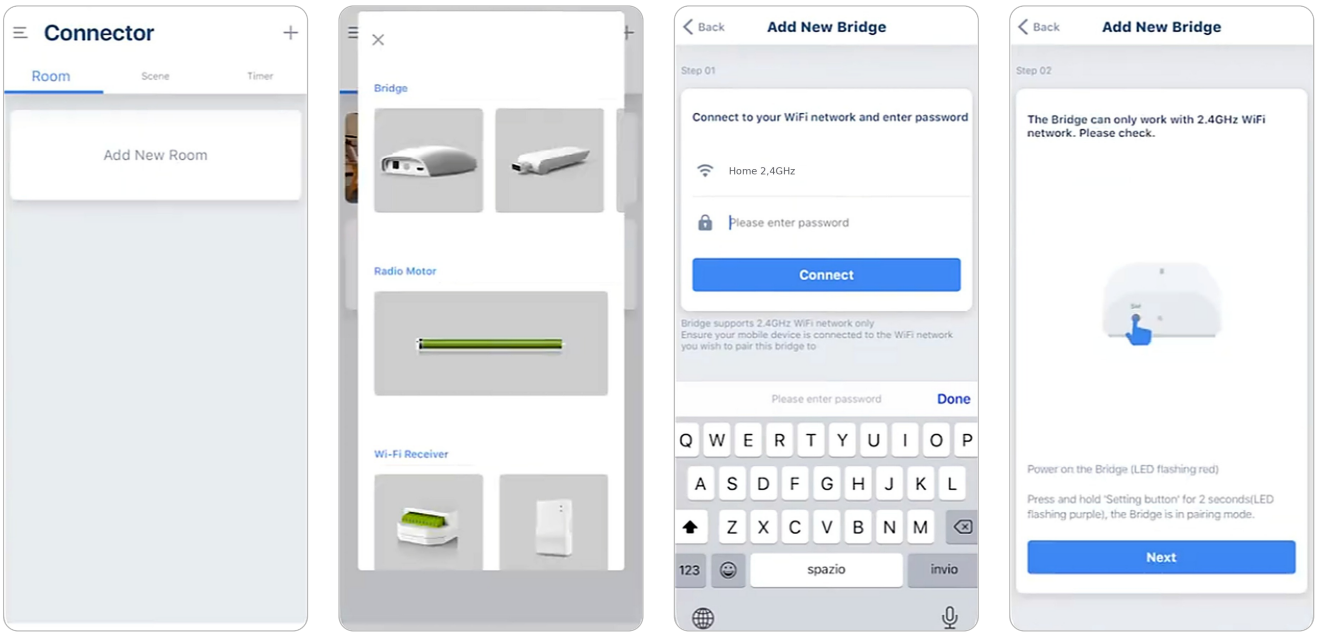
**6.** Warten Sie bis zu 120 Sekunden, ohne die Bridge abzuziehen und ohne die App zu schließen. Ist die Verbindung hergestellt, bestätigt die App dies und die LED-Anzeige leuchtet dauerhaft blau.

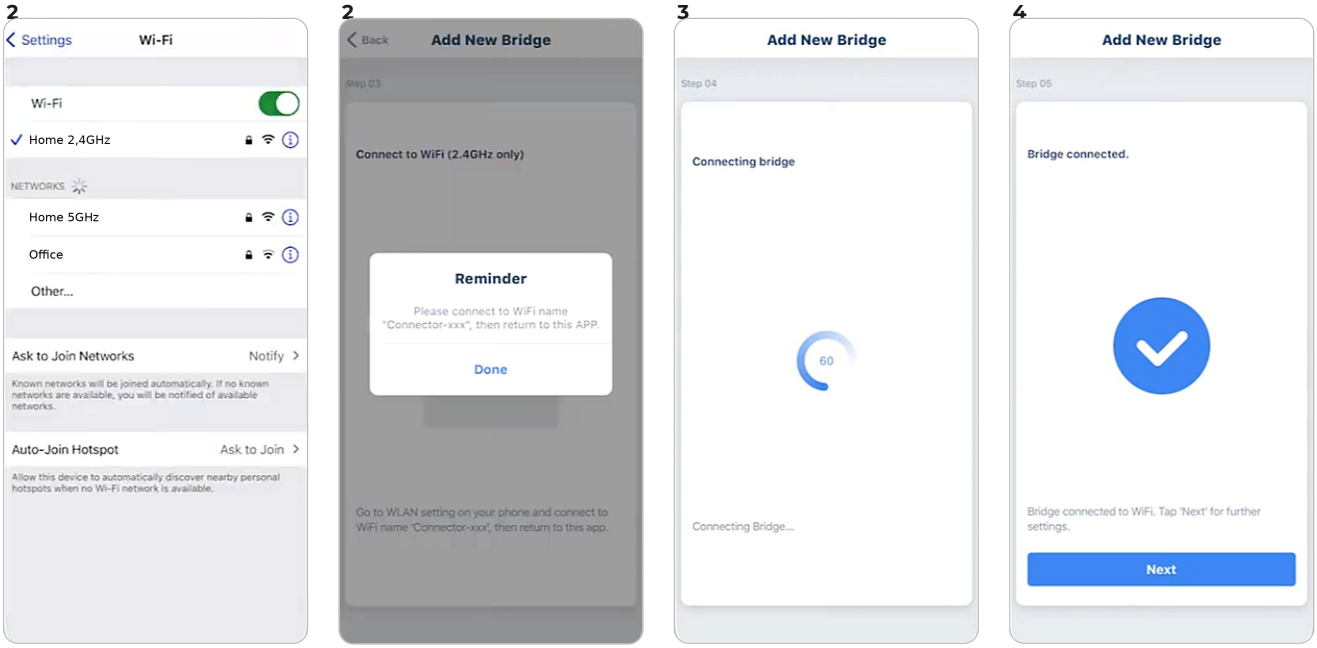
---

**ACHTUNG**

Wenn die Verbindung nicht zustande kommt, prüfen Sie das WLAN-Netz (siehe Fehlerbehebung) und wiederholen Sie Phase 4.

---




### Phase 5 - Markisen an der Bridge anlernen

Jede Markise wird mit der Fernbedienung, mit der sie bereits gesteuert wird, oder mit dem Motor an der Bridge angelernt. Lernen Sie jeweils eine Markise an und testen Sie sie, bevor Sie zur nächsten übergehen.

**1.** Tippen Sie auf dem Startbildschirm der App oben rechts auf "+".

**2.** Fügen Sie die Markise in der App hinzu:

**2.1** Tippen Sie auf "+".

**2.2** Wählen Sie als Gerätetyp "Radio Motor" und wählen Sie aus der Liste den Typ der zu steuernden Markise.

**2.3** Wählen Sie die Wifi Bridge, mit der sie verbunden ist.

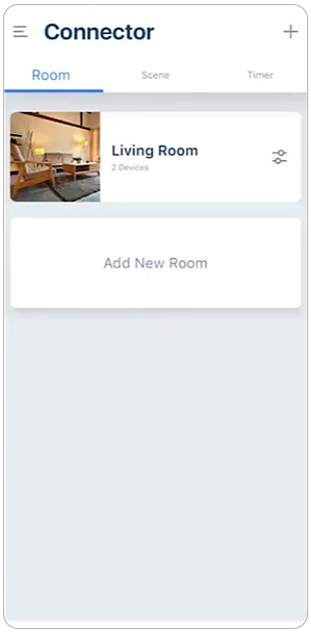
Die App fragt nun, ob die Markise mit der Fernbedienung oder mit dem Motor angelernt werden soll:

- Mit der Fernbedienung: Wählen Sie auf der Fernbedienung den Kanal der Markise, nicht den Kanal, der alle Markisen gleichzeitig steuert. Tippen Sie auf "Next": Die App beginnt mit der Suche. Drücken Sie innerhalb von 20 Sekunden die Taste P2 auf der Rückseite der Fernbedienung: Die Markise bewegt sich. Drücken Sie dann P2 erneut.
- Mit dem Motor: Tippen Sie auf "Next" und halten Sie die Taste P1 am Motor 2 Sekunden lang gedrückt, während die App sucht.

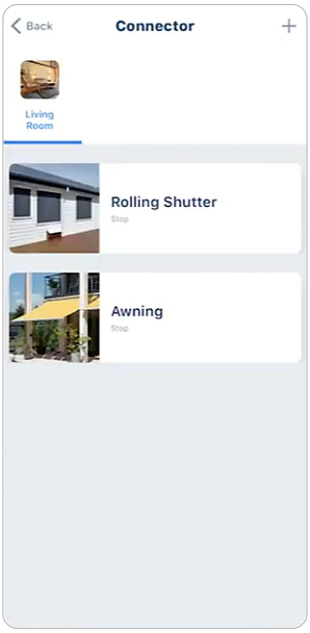
**3.** Bestätigen Sie in der App. Ist das Anlernen erfolgreich, macht die Markise zwei kurze Bewegungen und der Motor gibt drei kurze Pieptöne ab.

**4.** Testen Sie die Befehle Öffnen, Stopp und Schließen in der App und geben Sie der Markise einen eindeutigen Namen.

Wiederholen Sie Phase 5 für jede Markise.



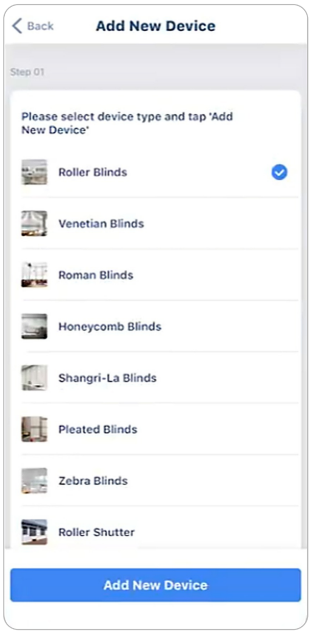

1



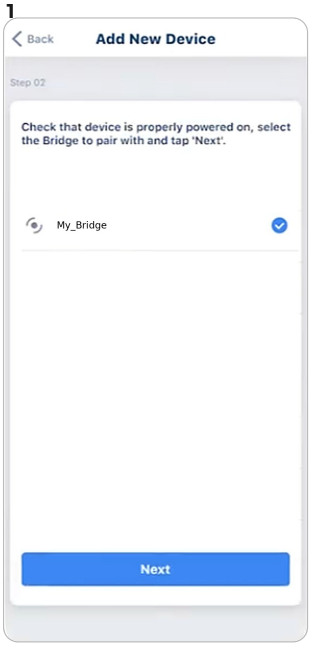

2.1



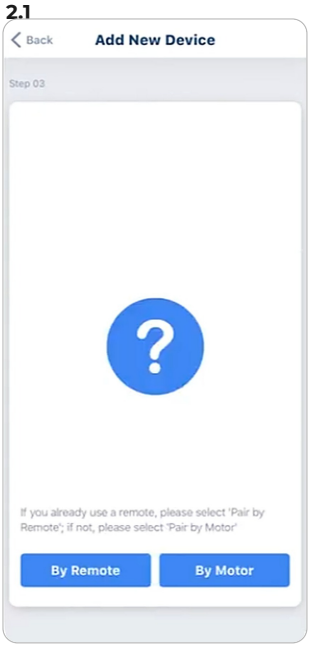

2.2



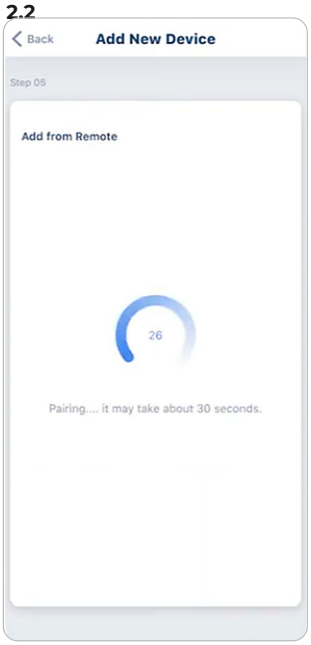

2.2



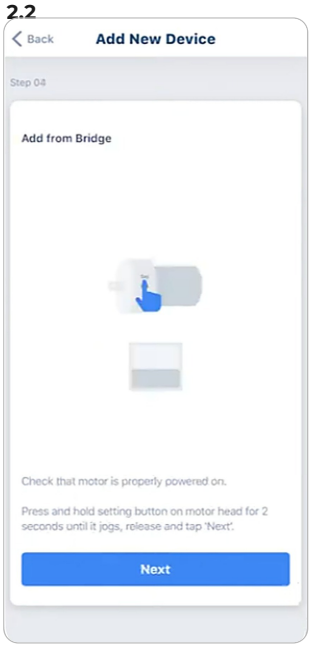

2.3



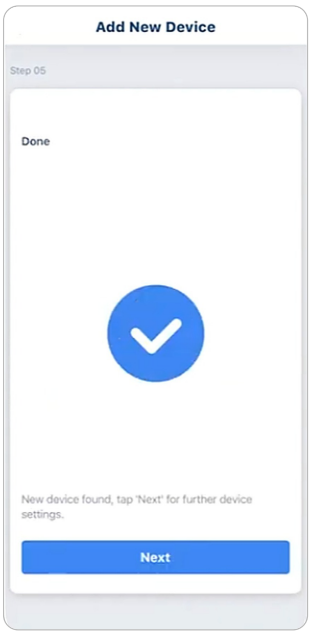

2



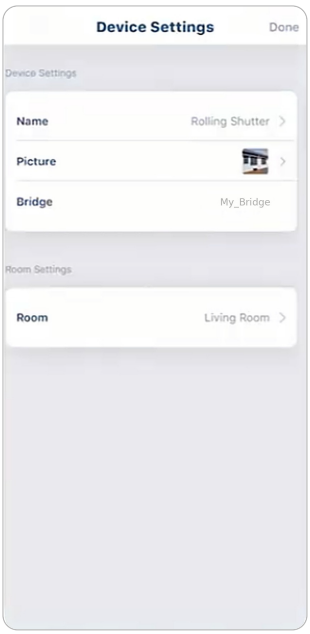

2




2




3



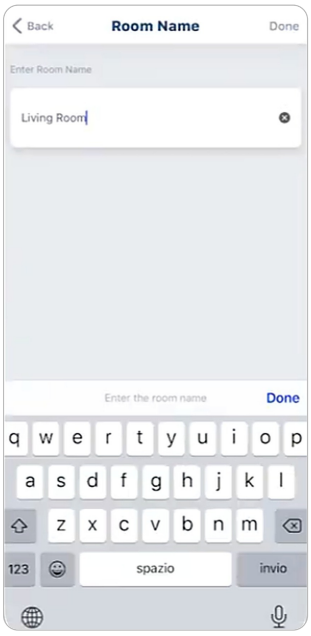

4

### Phase 6 - Räume, Szenen und Timer

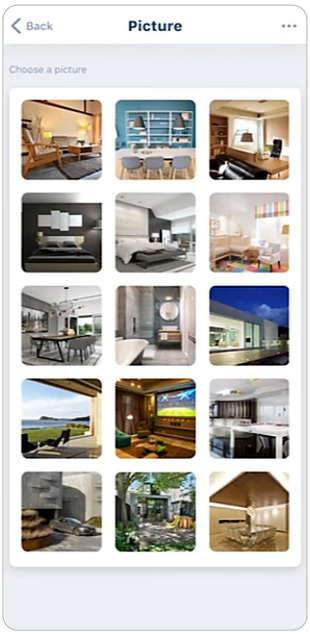
**1.** Räume: Beim Erstellen des Raums können Sie ihm einen Namen geben und ein Bild wählen. Nach dem Erstellen können Sie die bereits angelernten Geräte hinzufügen: Öffnen Sie den Raum, tippen Sie auf "Gerät hinzufügen" und wählen Sie die Markise aus, die zugeordnet werden soll. Wenn Sie den Raum auswählen, werden seine Markisen gemeinsam gesteuert.

**2.** Szenen: Erstellen Sie eine Szene, fügen Sie die Markisen hinzu und wählen Sie für jede Öffnen, Schließen oder eine Position in Prozent. Die Szene wird mit der Taste "Start" gestartet.

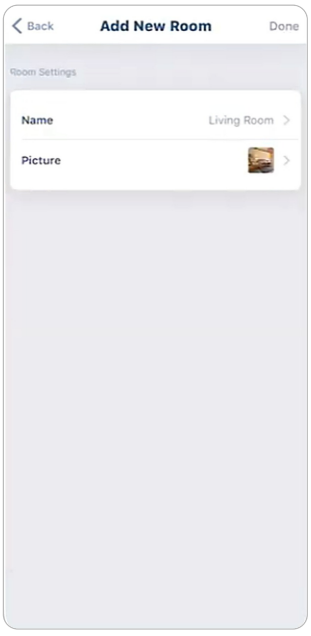
**3.** Timer: Erstellen Sie einen Timer für eine Markise oder eine Szene und stellen Sie Uhrzeit und Wiederholungstage ein. Der Timer wird mit dem Schieberegler in der Timerliste aktiviert und deaktiviert.




1




1




1

**Phase 7 - Amazon Alexa oder Google Assistant verbinden (optional)**

**1.** Öffnen Sie die App Amazon Alexa oder Google Home.

**2.** Suchen Sie den Dienst Connector und verbinden Sie ihn, indem Sie sich mit den Zugangsdaten des Connector-Kontos anmelden.

**3.** Starten Sie die Gerätesuche: Die in der App Connector konfigurierten Markisen erscheinen in der App des Sprachassistenten.

Für die Sprachbefehle verwenden Sie die Namen, die Sie den Markisen und Räumen in der App Connector gegeben haben.

## Bedienung der Bridge

### Programmiertaste

| Funktion | So wird sie aktiviert |
|---|---|
| Anlernen (Verbindung mit dem WLAN) | Halten Sie die Programmiertaste etwa 2 Sekunden gedrückt und lassen Sie sie los, wenn die LED-Anzeige violett blinkt. |
| Reset | Halten Sie die Programmiertaste etwa 10 Sekunden gedrückt und lassen Sie sie los, wenn die LED-Anzeige rot blinkt. |



**ACHTUNG**

Der Reset löscht die Konfiguration der Bridge. Verwenden Sie ihn nur, wenn andere Lösungen nicht funktionieren oder wenn Sie das WLAN-Netz wechseln. Wiederholen Sie nach dem Reset die Konfiguration ab Phase 4.

### LED-Statusanzeige

| Farbe | Bedeutung | Dauer |
|---|---|---|
| Blau, dauerhaft | Normaler Betrieb | Dauerhaft |
| Rot, langsames Blinken | WLAN getrennt | Bis zur Statusänderung |
| Gelb, langsames Blinken | WLAN verbunden | Bis zur Statusänderung |
| Rot, schnelles Blinken | Reset der Bridge | 5-mal Blinken |
| Violett, langsames Blinken | Anlernen läuft | Bis zur Statusänderung |
| Grün, langsames Blinken | Update läuft | Bis zur Statusänderung |



**ACHTUNG**

Trennen Sie die Bridge während des Updates (grüne Anzeige) nicht von der Stromversorgung.

## Problemlösung

**Probleme, Ursachen und Abhilfe**

| Problem | Ursachen | Abhilfe |
|---|---|---|
| Die Bridge verbindet sich nicht mit dem WLAN | 5-GHz-Netz | Verbinden Sie die Bridge mit dem 2,4-GHz-Netz des Routers. Wenn der Router für beide Bänder einen einzigen Namen verwendet, aktivieren Sie vorübergehend ein reines 2,4-GHz-Netz. |
| | Verstecktes WLAN-Netz | Machen Sie das Netz während der Konfiguration sichtbar. Nach der Verbindung kann es wieder versteckt werden. |
| | Mehrere Zugangspunkte oder Repeater mit demselben Netznamen | Lassen Sie während der Konfiguration nur einen Zugangspunkt eingeschaltet. |
| | Falsches Passwort | Geben Sie das Passwort des WLAN-Netzes erneut ein. |
| | Bridge nicht im Anlernmodus | Halten Sie die Programmiertaste etwa 2 Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeige violett blinkt. |
| Die LED-Anzeige blinkt langsam rot | Die Bridge hat die WLAN-Verbindung verloren | Prüfen Sie, ob der Router eingeschaltet und erreichbar ist. Besteht das Problem weiter, stellen Sie die Bridge näher an den Router oder führen Sie einen Reset durch und wiederholen Sie die Konfiguration ab Phase 4. |
| Die Markise lässt sich nicht an der Bridge anlernen | Falscher Kanal der Fernbedienung | Wählen Sie auf der Fernbedienung den Kanal der einzelnen Markise und wiederholen Sie Phase 5. |
| | Markise nicht an der Fernbedienung angelernt | Lernen Sie die Markise zuerst an der Fernbedienung an, gemäß dem Handbuch der Fernbedienung. |
| Die Markise reagiert nicht auf die Befehle der App | Bridge zu weit von der Markise entfernt | Stellen Sie die Bridge näher an die Markise. In großen Räumen kann eine zweite Bridge nötig sein. |
| | Motorbatterie leer | Laden Sie die Motorbatterie mit dem Ladegerät oder dem Solarpanel auf. |
| | Bridge vom WLAN getrennt | Prüfen Sie die LED-Anzeige und das WLAN-Netz. |

Bei nicht aufgeführten Problemen wenden Sie sich an den Kundendienst.

## Wartung

Die Bridge ist wartungsfrei. Trennen Sie sie zur Reinigung von der Stromversorgung und wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Updates der Bridge werden über die App installiert. Während des Updates blinkt die LED-Anzeige grün.

**ACHTUNG**

· Kein Wasser, keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.
· Das Gehäuse nicht öffnen: Die Bridge enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile.

# Abschnitt 4
# Außerbetriebnahme
# Entsorgung

### AUSSERBETRIEBNAHME

Bevor Sie die Bridge weitergeben oder entsorgen, entfernen Sie sie aus der App Connector und führen Sie einen Reset durch, um die Daten des WLAN-Netzes zu löschen.

### ENTSORGUNG

Die Bridge ist ein elektronisches Gerät: Entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften bei einer zugelassenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab.

Für die Entsorgung der Verpackung beachten Sie die Hinweise auf dem Umweltetikett.

MAANTA

**ETICHETTA AMBIENTALE**
Per adempiere al DL 216/2020, Maanta ha scelto un'etichetta ambientale digitale.

Scopri come smaltire gli imballaggi su **maanta.it/riciclo** o scansionando il QR Code!

FR
**Pensez à donner ou recycler.**
Association ou Magasin ou Déchèterie
*https://quefairedemesdechets.fr*

Maanta by Bega Srl,
Strada statale 11,
Km 331,
36053 Gambellara
VI ITALY

Importer for USA:
Maanta Corp,
18 Bridge Street Unit 2A,
Brooklyn 11201, NY

## Table des matières

**Section 1**
DONNÉES DU FABRICANT
PRÉSENTATION DU MANUEL

**Section 2**
DESCRIPTION GÉNÉRALE DU PRODUIT ET DONNÉES TECHNIQUES
UTILISATION PRÉVUE ET UTILISATION NON PRÉVUE
GARANTIE
AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

**Section 3**
INSTALLATION ET CONFIGURATION
UTILISATION DU BRIDGE
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES
ENTRETIEN

**Section 4**
MISE HORS SERVICE
MISE AU REBUT

# Section 1
# Données du fabricant
# Présentation du manuel

## Données du fabricant

| | |
|---|---|
| **Nom de l'entreprise** | Bega S.r.l. Società Benefit |
| **Siège social** | Strada Statale 11, km 331 - 36053 Gambellara (VI) - Italie |
| **N° TVA** | IT04039300241 |
| **PEC** | begaoutdoorsrl@pec.it |
| **Tél. bureau** | +33 800 900 396 (appel gratuit depuis la France)<br>+39 0444 1270008 (service client en français, numéro fixe italien) |
| **E-mail** | info@maanta.fr |
| **Site web** | www.maanta.fr |

## Présentation du manuel

### Structure et utilisation du manuel

Le manuel est organisé en sections, chapitres et paragraphes. Il s'adresse à ceux qui installent, configurent et utilisent le Wifi Bridge.

### Cession à des tiers

Si le produit est cédé à des tiers, à quelque titre que ce soit, il doit être remis avec toute sa documentation.

### Propriété intellectuelle

Ce manuel contient des informations confidentielles. Il ne peut être fourni à des tiers, même partiellement, pour quelque usage et sous quelque forme que ce soit, sans le consentement écrit de Bega S.r.l. Società Benefit.

### Conventions graphiques d'avertissement

Pour faciliter la lecture, le manuel utilise trois types d'avertissement.



**ATTENTION**

Informations importantes, mises en évidence en dehors du texte auquel elles se rapportent. Elles signalent des procédures qui, si elles ne sont pas respectées en tout ou en partie, peuvent endommager le produit ou exposer l'utilisateur à des dangers de faible gravité.



**AVERTISSEMENT**

Procédures qui demandent une attention particulière. Si elles ne sont pas respectées en tout ou en partie, elles peuvent causer des dommages au produit, aux stores connectés ou aux personnes.



**INTERDICTION**

Actions qui **NE DOIVENT EN AUCUN CAS** être effectuées, en raison du risque élevé pour les personnes et les biens.

# Section 2
# Description du produit
# Utilisation prévue et non prévue
# Garantie
# Avertissements

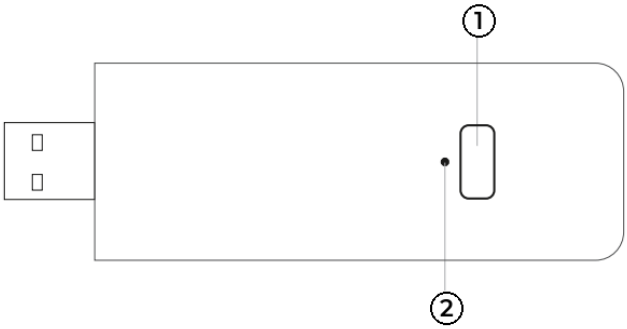
## Description générale du produit et données techniques

Le Wifi Bridge connecte les stores motorisés Maanta au réseau Wi-Fi de votre domicile. Une fois configuré, vous commandez les stores depuis votre smartphone avec l'application Connector, même à distance, et avec les assistants vocaux Amazon Alexa et Google Assistant. Avec l'application, vous pouvez placer les stores dans une position intermédiaire, les regrouper par pièce, créer des scènes et programmer des minuteries. Le bridge fonctionne aussi avec IFTTT.

Un seul Wifi Bridge commande plusieurs stores. La télécommande continue de fonctionner après la connexion au bridge.

Le bridge est compatible avec les moteurs Maanta indiqués dans la fiche produit, par exemple le moteur 12 V pour stores verticaux.

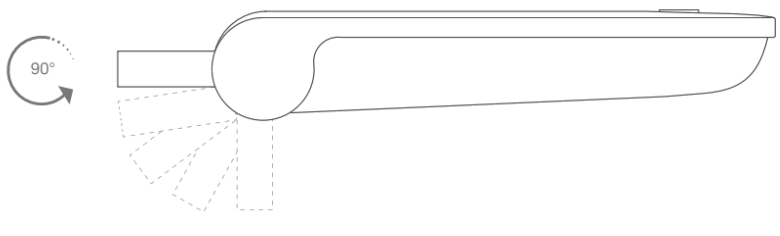
figure 1




| Code | Composant |
|---|---|
| 1 | Touche program (association et réinitialisation) |
| 2 | Voyant LED d'état |

La fiche USB pivote de 90° : vous pouvez l'orienter selon la position de la prise.

figure 2



**Données techniques**

| | |
|---|---|
| Réseau Wi-Fi | 2,4 GHz (802.11 b/g/n) |
| Fréquence radio vers les moteurs | 433,92 MHz |
| Alimentation | 5 V DC, 1 A (prise USB type A) |
| Température de fonctionnement | 0 - 40 °C |
| Dimensions (L x l x H) | 83,8 x 30,7 x 13,9 mm |
| Environnement d'installation | intérieur uniquement |
| Application | Connector (iOS et Android) |
| Compatibilité | Amazon Alexa, Google Assistant, IFTTT |

## Utilisation prévue et non prévue

### Utilisation prévue

Le Wifi Bridge sert à commander par réseau Wi-Fi, application et assistants vocaux les stores motorisés Maanta compatibles. Il s'installe à l'intérieur, branché sur un adaptateur secteur ou une prise USB.

### Utilisation non prévue

N'installez pas le bridge à l'extérieur, dans des locaux humides ou exposé à la pluie, au soleil direct ou à des sources de chaleur. Ne l'utilisez pas avec des moteurs non compatibles ni pour d'autres usages que ceux décrits dans ce manuel.



**ATTENTION**

Le fabricant n'est pas responsable des accidents ou dommages causés par une utilisation non prévue du produit.

## Garantie

Le Wifi Bridge est couvert par la garantie Maanta. La durée et les conditions complètes sont indiquées sur notre site, dans la fiche produit et sur la page Garantie.

### CE QUE COUVRE LA GARANTIE

- les défauts de matériau et de fabrication présents à la livraison

### CE QUE NE COUVRE PAS LA GARANTIE

- dommages causés par des modifications du produit ou par l'ouverture du boîtier
- dommages causés par une alimentation non conforme aux caractéristiques techniques
- dommages causés par une installation à l'extérieur, l'humidité, des liquides ou des températures hors de la plage indiquée
- l'usure normale
- les dommages dus à une utilisation inappropriée ou au non-respect des instructions d'installation et d'utilisation

**COMMENT ACTIVER LA GARANTIE**

Contactez le service client par e-mail ou par téléphone, en décrivant le problème et en joignant quelques photos. L'équipe technique évalue le cas et, s'il est couvert par la garantie, organise le remplacement du produit.

Les droits prévus par la garantie légale restent valables. Les conditions complètes figurent sur notre site, à la page Garantie.



**AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ**

- Utilisez le bridge uniquement à l'intérieur, à une température comprise entre 0 et 40 °C.
- Alimentez le bridge uniquement avec un adaptateur ou une prise USB de 5 V DC, 1 A.
- Installez et utilisez le bridge à au moins 20 cm du corps des personnes.
- Avant de commander les stores depuis l'application ou avec les assistants vocaux, vérifiez qu'il n'y a ni personnes, ni animaux, ni obstacles dans la zone de mouvement. Les stores peuvent aussi être actionnés à distance, quand ils ne sont pas visibles.
- Ne modifiez pas le produit et n'ouvrez pas le boîtier.



**INTERDICTIONS GÉNÉRALES**

- Ne mouillez pas le bridge avec de l'eau ou d'autres liquides et ne le touchez pas avec les mains mouillées
- Ce produit n'est pas un jouet : ne laissez pas les enfants jouer avec le bridge, la télécommande ou l'application
- Tenir hors de portée des enfants les éventuels sachets plastiques présents dans l'emballage. Danger d'étouffement.

# Section 3
# Installation et configuration
# Utilisation
# Entretien

## Installation et configuration

### Avant de commencer

- Les stores doivent déjà être installés et associés à la télécommande Maanta, avec les fins de course réglées. Pour ces opérations, suivez le manuel du store et de la télécommande.
- Il faut un smartphone iOS ou Android avec accès à Internet.
- Il faut un réseau Wi-Fi à 2,4 GHz, visible, et son mot de passe. Les réseaux uniquement à 5 GHz et les réseaux masqués ne sont pas pris en charge.
- Il faut un adaptateur USB de 5 V DC, 1 A, branché sur une prise de courant.
- Gardez à portée de main la télécommande des stores.

### Où placer le bridge

Placez le bridge à l'intérieur, à un endroit où le signal Wi-Fi du routeur arrive bien et le plus près possible des stores à commander. Les murs épais, les surfaces métalliques et les autres appareils électroniques peuvent réduire la portée du signal.

# Procédure de configuration

### Étape 1 - Télécharger l'application Connector

Téléchargez gratuitement l'application Connector sur l'App Store ou Google Play, en la recherchant par son nom ou en scannant les codes QR.

App Store (iOS)

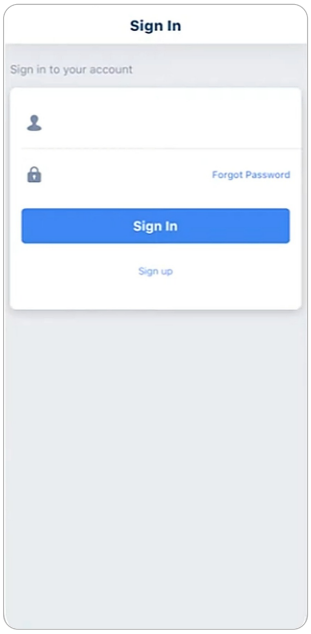
Google Play (Android)

### Étape 2 - Créer un compte

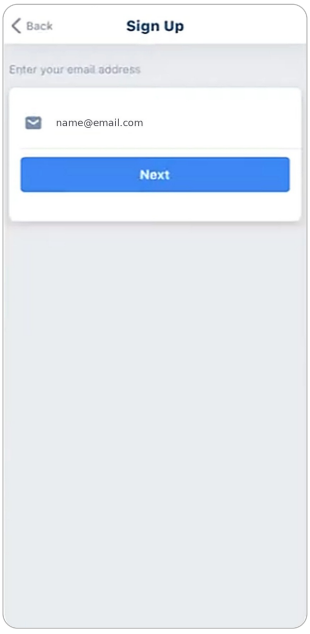
**1.** Ouvrez l'application et inscrivez-vous avec une adresse e-mail.

**2.** Confirmez l'inscription avec le lien reçu par e-mail.

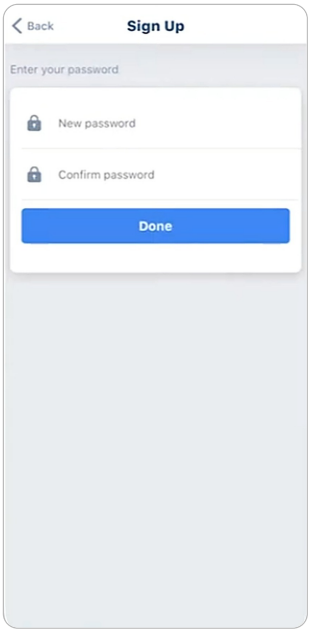
**3.** Connectez-vous à l'application avec votre e-mail et votre mot de passe.



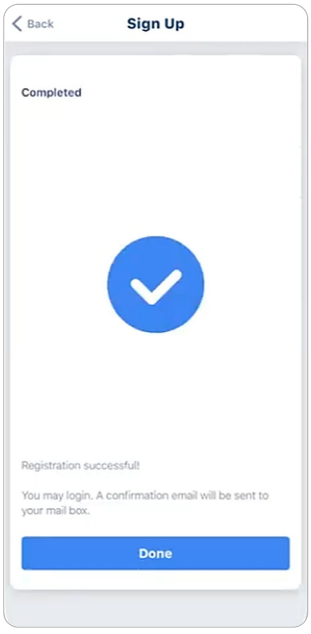

1



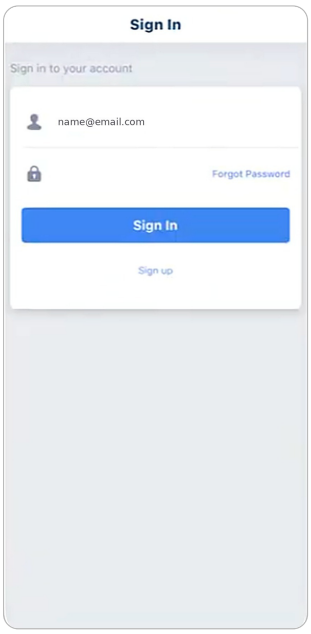

1




1




2




3

### Étape 3 - Alimenter le bridge

**1.** Branchez le bridge sur l'adaptateur USB et branchez l'adaptateur sur la prise de courant.

**2.** Attendez que le voyant LED s'allume.

### Étape 4 - Connecter le bridge au réseau Wi-Fi

**1.** Dans l'application, ouvrez les paramètres et sélectionnez le domicile (le nom par défaut est « myHouse »). Si nécessaire, modifiez le nom.

**2.** Sur l'écran principal de l'application, touchez « + » en haut à droite et choisissez « Wi-Fi Bridge ». Lors de la première configuration, l'application affiche aussi un bouton bleu pour ajouter le bridge : il vaut mieux utiliser quand même « + ».

**3.** Choisissez le réseau Wi-Fi à 2,4 GHz, saisissez le mot de passe et touchez « Connect ».

**4.** Maintenez la touche program du bridge enfoncée pendant environ 2 secondes et relâchez-la quand le voyant LED clignote en violet.

**5.** Ouvrez les paramètres Wi-Fi du smartphone, connectez-vous au réseau « connector-xxxxxx » et revenez à l'application.

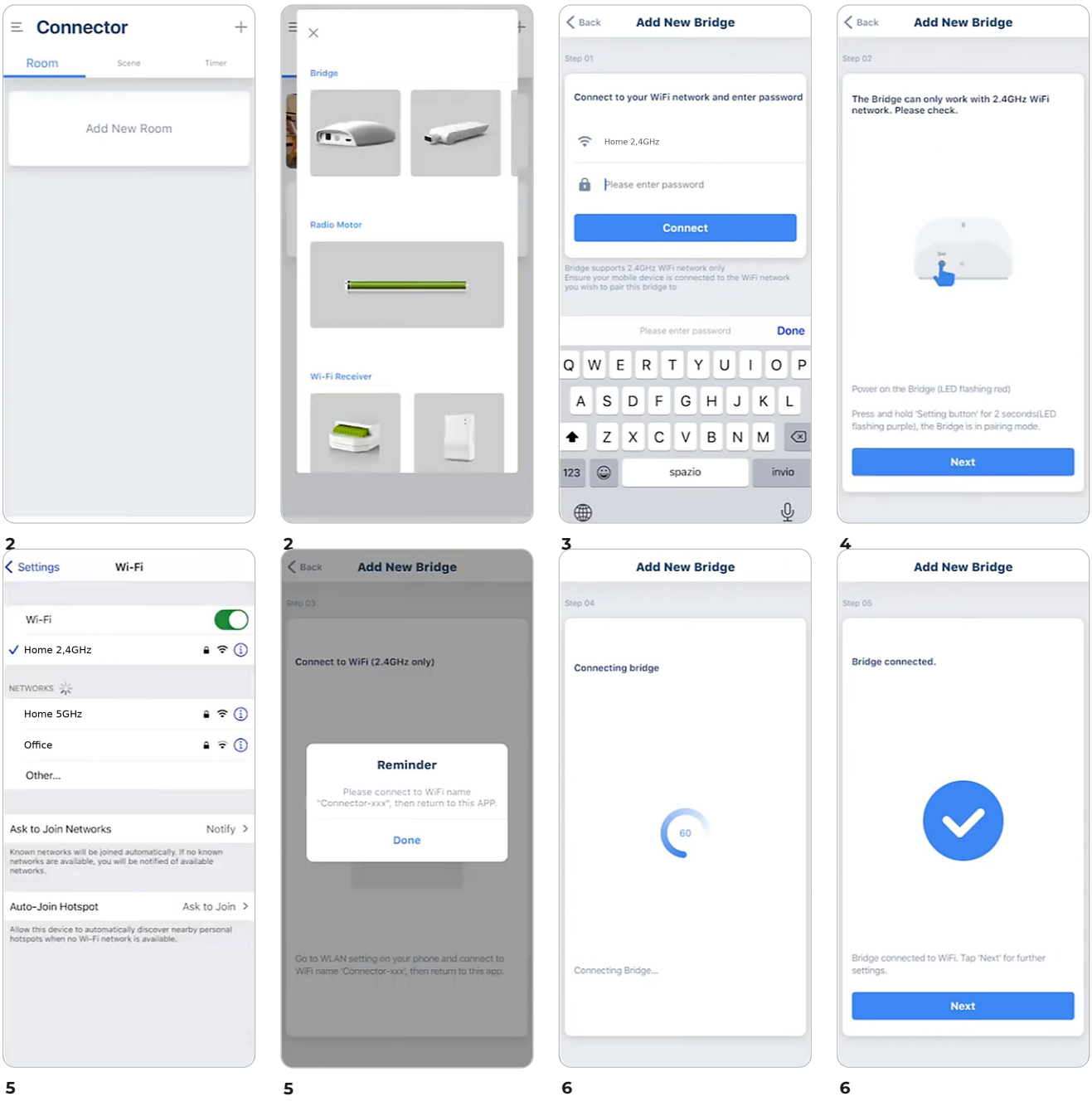
**6.** Attendez jusqu'à 120 secondes, sans débrancher le bridge ni fermer l'application. Une fois la connexion réussie, l'application la confirme et le voyant LED devient bleu fixe.

---

**ATTENTION**

Si la connexion échoue, vérifiez le réseau Wi-Fi (voir Résolution des problèmes) et répétez l'étape 4.

---




### Étape 5 - Associer les stores au bridge

Chaque store s'associe au bridge avec la télécommande qui le commande déjà ou avec le moteur. Associez un store à la fois et testez-le avant de passer au suivant.

**1.** Sur l'écran principal de l'application, touchez « + » en haut à droite.

**2.** Ajoutez le store dans l'application :

**2.1** Touchez « + ».

**2.2** Choisissez « Radio Motor » comme type d'appareil et sélectionnez dans la liste le type de store à commander.

**2.3** Choisissez le Wifi Bridge auquel il est connecté.

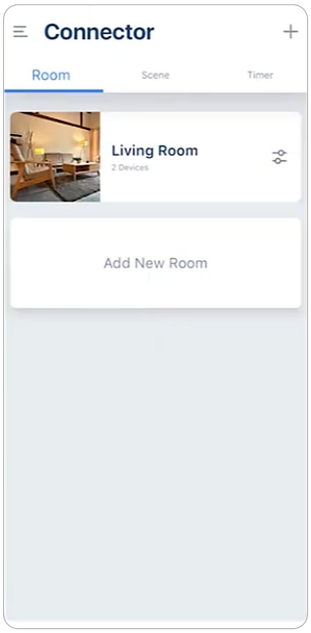
L'application demande alors s'il faut associer le store avec la télécommande ou avec le moteur :

- Avec la télécommande : sélectionnez sur la télécommande le canal du store, sans utiliser le canal qui commande tous les stores ensemble. Touchez « Next » : l'application commence la recherche. Dans les 20 secondes, appuyez sur la touche P2 au dos de la télécommande : le store bouge. Appuyez ensuite de nouveau sur P2.
- Avec le moteur : touchez « Next » et, pendant la recherche de l'application, maintenez enfoncée la touche P1 du moteur pendant 2 secondes.

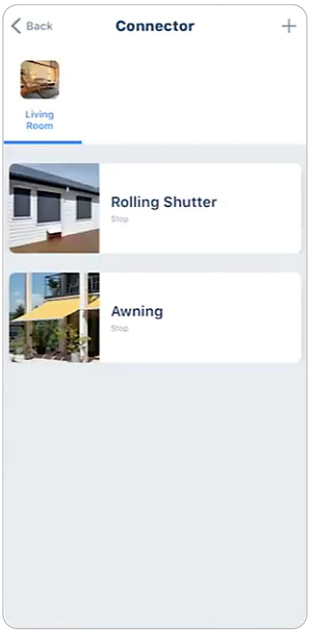
**3.** Confirmez dans l'application. Une fois l'association réussie, le store fait deux petits mouvements et le moteur émet trois bips courts.

**4.** Testez les commandes d'ouverture, d'arrêt et de fermeture depuis l'application et donnez au store un nom qui l'identifie.

Répétez l'étape 5 pour chaque store.



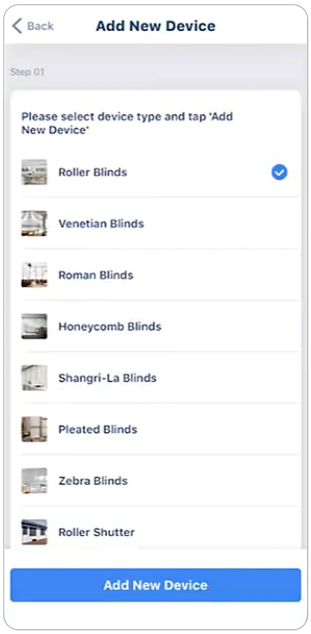

1



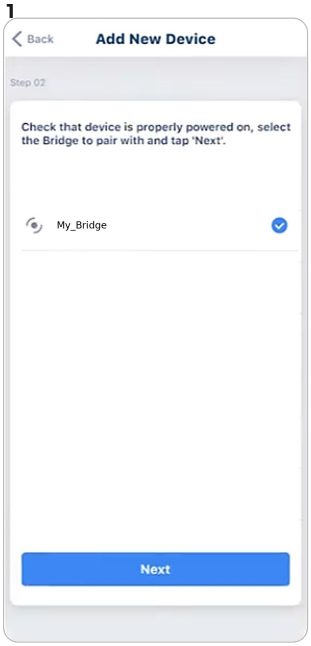

2.1



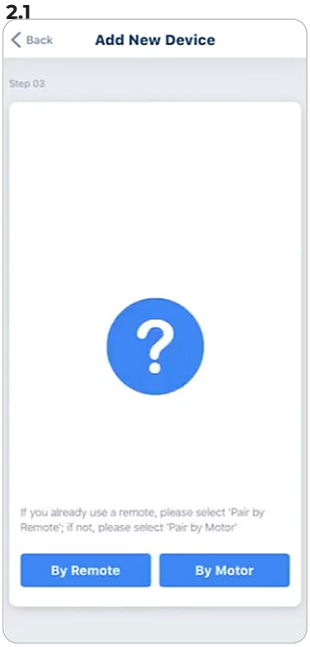

2.2



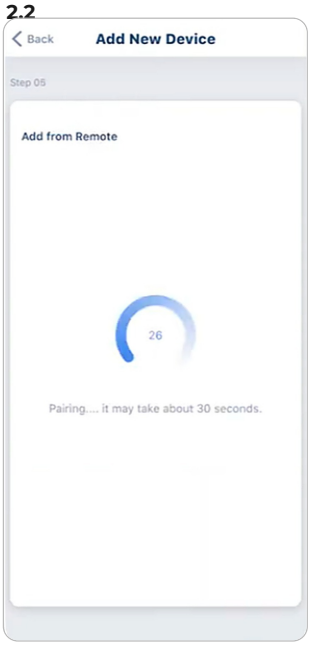

2.2



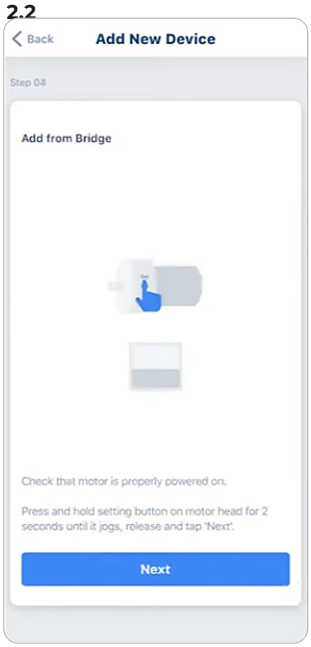

2.3



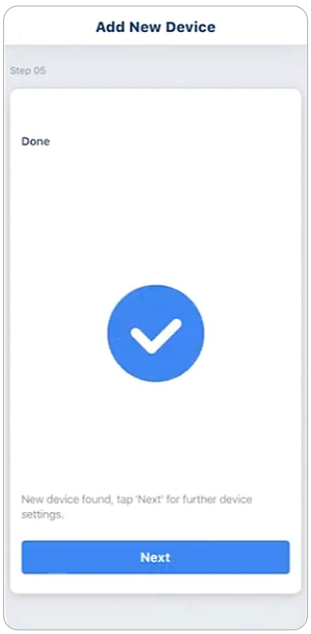

2



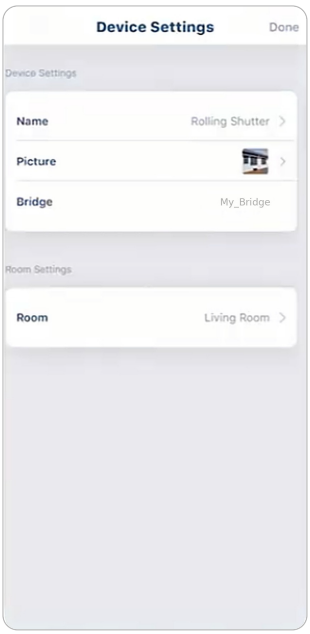

2




2




3



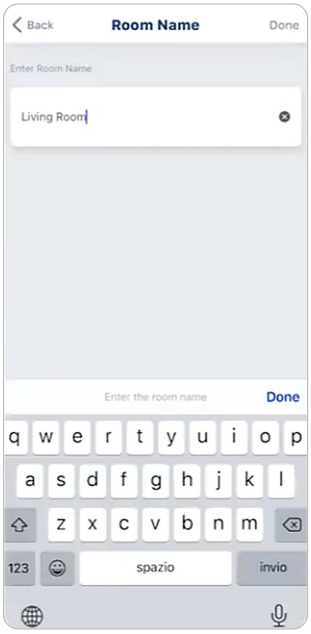

4

### Étape 6 - Pièces, scènes et minuteries

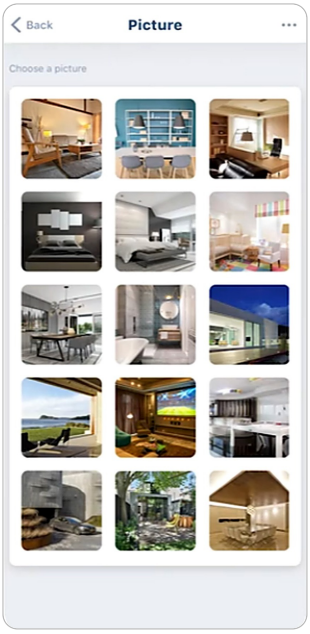
**1.** Pièces : lors de la création de la pièce, vous pouvez lui donner un nom et choisir une image. Une fois la pièce créée, vous pouvez ajouter les appareils déjà associés : ouvrez la pièce, touchez « Ajouter un appareil » et sélectionnez le store à associer. En sélectionnant la pièce, ses stores se commandent ensemble.

**2.** Scènes : créez une scène, ajoutez les stores et choisissez pour chacun l'ouverture, la fermeture ou une position en pourcentage. La scène démarre avec la touche « Start ».

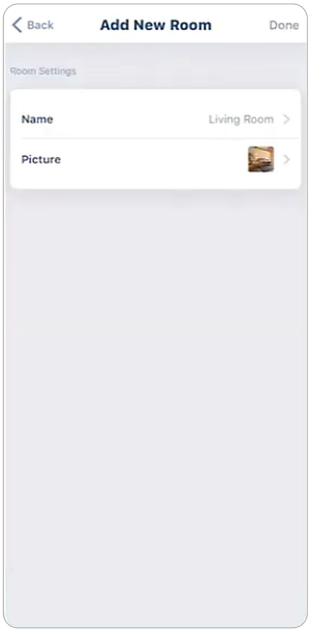
**3.** Minuteries : créez une minuterie pour un store ou une scène, réglez l'heure et les jours de répétition. La minuterie s'active et se désactive avec le curseur dans la liste des minuteries.




1




1




1

### Étape 7 - Connecter Amazon Alexa ou Google Assistant (facultatif)

**1.** Ouvrez l'application Amazon Alexa ou Google Home.

**2.** Recherchez le service Connector et associez-le en vous connectant avec les identifiants du compte Connector.

**3.** Lancez la recherche d'appareils : les stores configurés dans l'application Connector apparaissent dans l'application de l'assistant vocal.

Pour les commandes vocales, utilisez les noms donnés aux stores et aux pièces dans l'application Connector.

# Utilisation du bridge

### Touche program

| Fonction | Comment l'activer |
|---|---|
| Association (connexion au Wi-Fi) | Maintenez la touche program enfoncée pendant environ 2 secondes et relâchez-la quand le voyant LED clignote en violet. |
| Réinitialisation | Maintenez la touche program enfoncée pendant environ 10 secondes et relâchez-la quand le voyant LED clignote en rouge. |

**ATTENTION**

La réinitialisation efface la configuration du bridge. Ne l'utilisez que si les autres solutions ne fonctionnent pas ou si vous changez de réseau Wi-Fi. Après la réinitialisation, répétez la configuration à partir de l'étape 4.

### Voyant LED d'état

| Couleur | Signification | Durée |
|---|---|---|
| Bleu fixe | Fonctionnement normal | Continu |
| Rouge, clignotement lent | Wi-Fi déconnecté | Jusqu'au changement d'état |
| Jaune, clignotement lent | Wi-Fi connecté | Jusqu'au changement d'état |
| Rouge, clignotement rapide | Réinitialisation du bridge | 5 clignotements |
| Violet, clignotement lent | Association en cours | Jusqu'au changement d'état |
| Vert, clignotement lent | Mise à jour en cours | Jusqu'au changement d'état |

**ATTENTION**

Pendant la mise à jour (voyant vert), ne débranchez pas le bridge de l'alimentation.

## Résolution des problèmes

**Problèmes, causes et remèdes**

| Problème | Causes | Remèdes |
|---|---|---|
| Le bridge ne se connecte pas au réseau Wi-Fi | Réseau à 5 GHz | Connectez le bridge au réseau à 2,4 GHz du routeur. Si le routeur utilise un seul nom pour les deux bandes, activez temporairement un réseau uniquement à 2,4 GHz. |
| | Réseau Wi-Fi masqué | Rendez le réseau visible pendant la configuration. Après la connexion, vous pouvez le masquer de nouveau. |
| | Plusieurs points d'accès ou répéteurs avec le même nom de réseau | Pendant la configuration, laissez un seul point d'accès allumé. |
| | Mot de passe erroné | Saisissez de nouveau le mot de passe du réseau Wi-Fi. |
| | Bridge pas en mode association | Maintenez la touche program enfoncée pendant environ 2 secondes, jusqu'à ce que le voyant LED clignote en violet. |
| Le voyant LED clignote lentement en rouge | Le bridge a perdu la connexion Wi-Fi | Vérifiez que le routeur est allumé et accessible. Si le problème persiste, rapprochez le bridge du routeur ou effectuez une réinitialisation et répétez la configuration à partir de l'étape 4. |
| Le store ne s'associe pas au bridge | Mauvais canal de la télécommande | Sélectionnez sur la télécommande le canal du store concerné et répétez l'étape 5. |
| | Store non associé à la télécommande | Associez d'abord le store à la télécommande, en suivant le manuel de la télécommande. |
| Le store ne répond pas aux commandes de l'application | Bridge trop éloigné du store | Rapprochez le bridge du store. Dans les grands espaces, un second bridge peut être nécessaire. |
| | Batterie du moteur déchargée | Rechargez la batterie du moteur avec le chargeur ou le panneau solaire. |
| | Bridge déconnecté du réseau Wi-Fi | Vérifiez le voyant LED et le réseau Wi-Fi. |

Pour les problèmes non mentionnés, contactez le service après-vente.

## Entretien

Le bridge ne demande pas d'entretien. Pour le nettoyer, débranchez-le de l'alimentation et essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

Les mises à jour du bridge s'installent via l'application. Pendant la mise à jour, le voyant LED clignote en vert.



**ATTENTION**

· N'utilisez pas d'eau, de détergents ni de solvants.
· N'ouvrez pas le boîtier : le bridge ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

# Section 4
# Mise hors service
# Mise au rebut

**MISE HORS SERVICE**

Avant de céder ou de mettre au rebut le bridge, supprimez-le de l'application Connector et effectuez une réinitialisation, afin d'effacer les données du réseau Wi-Fi.

**MISE AU REBUT**

Le bridge est un équipement électronique : ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Déposez-le dans un centre de collecte agréé pour les équipements électriques et électroniques, conformément aux règles locales.

Pour l'élimination de l'emballage, suivez les indications de l'étiquette environnementale.




Maanta by Bega Srl,
Strada statale 11,
Km 331,
36053 Gambellara
VI ITALY

Importer for USA:
Maanta Corp,
18 Bridge Street Unit 2A,
Brooklyn 11201, NY

## Contents

**Section 1**
MANUFACTURER DATA
ABOUT THIS MANUAL

**Section 2**
GENERAL PRODUCT DESCRIPTION AND TECHNICAL DATA
INTENDED AND UNINTENDED USE
WARRANTY
GENERAL SAFETY WARNINGS

**Section 3**
INSTALLATION AND SETUP
USING THE BRIDGE
TROUBLESHOOTING
MAINTENANCE

**Section 4**
DECOMMISSIONING
DISPOSAL

# Section 1
# Manufacturer data
# About this manual

## Manufacturer data

| | |
|---|---|
| **Company name** | Bega S.r.l. Società Benefit |
| **Registered office** | Strada Statale 11, km 331 - 36053 Gambellara (VI) - Italy |
| **VAT no.** | IT04039300241 |
| **PEC** | begaoutdoorsrl@pec.it |
| **Phone** | US: +1 888 269 9779 (toll-free)<br>UK: +44 330 808 8140<br>+39 0444 1270008 (international customer service) |
| **Email** | US: info@maantaoutdoor.com<br>UK: info@maantaoutdoor.co.uk |
| **Website** | US: www.maantaoutdoor.com<br>UK: www.maantaoutdoor.co.uk |
| **Importer for USA** | Maanta Corp, 18 Bridge Street Unit 2A, Brooklyn 11201, NY - USA |

## About this manual

### Structure and use of the manual

The manual is organised into sections, chapters and paragraphs. It is intended for anyone who installs, sets up and uses the Wifi Bridge.

### Transfer to third parties

If the product is transferred to third parties for any reason, it must be handed over with all its documentation.

### Intellectual property

This manual contains confidential information. It may not be provided to third parties, in whole or in part, for any use or in any form, without the written consent of Bega S.r.l. Società Benefit.

### Warning conventions

To make the manual easier to read, three types of notice are used.



**ATTENTION**

Important information, highlighted outside the text it refers to. It indicates procedures which, if not followed in full or in part, can damage the product or expose the user to minor hazards.



**WARNING**

Procedures that require particular care. If not followed in full or in part, they can cause damage to the product, to the connected blinds or to people.



**PROHIBITION**

Actions that **MUST NEVER** be carried out, due to the high risk to people and property.

# Section 2
# Product description
# Intended and unintended use
# Warranty
# Warnings

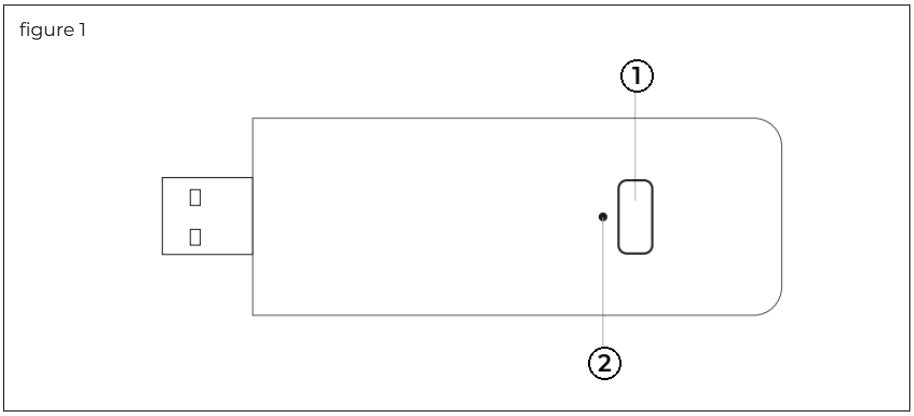
## General product description and technical data

The Wifi Bridge connects motorized Maanta blinds to your home Wi-Fi network. Once set up, you control the blinds from your smartphone with the Connector app, even when you are away, and with the voice assistants Amazon Alexa and Google Assistant. With the app you can move the blinds to an intermediate position, group them by room, create scenes and schedule timers. The bridge also works with IFTTT.

A single Wifi Bridge controls several blinds. The remote control keeps working after the connection to the bridge.

The bridge is compatible with the Maanta motors listed on the product page, for example the 12V motor for drop-down blinds.

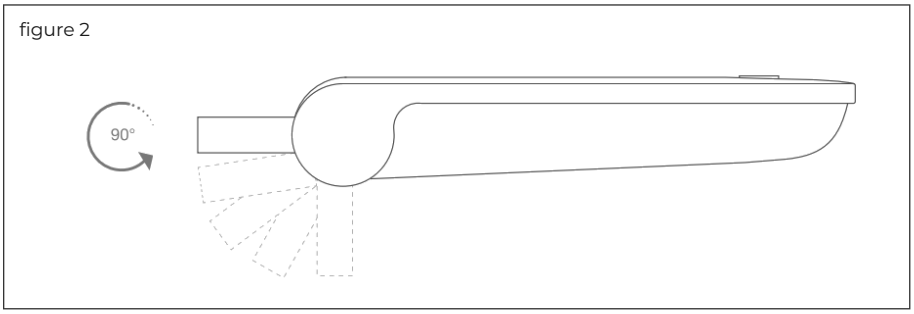
figure 1




| Code | Component |
|---|---|
| 1 | Program button (pairing and reset) |
| 2 | Status LED |

The USB plug rotates by 90°, so you can orient it to suit the position of the socket.

figure 2



**Technical data**

| | |
|---|---|
| Wi-Fi network | 2.4 GHz (802.11 b/g/n) |
| Radio frequency to the motors | 433.92 MHz |
| Power supply | 5 V DC, 1 A (USB type A socket) |
| Operating temperature | 0 - 40 °C |
| Dimensions (L x W x H) | 83.8 x 30.7 x 13.9 mm |
| Installation environment | indoor only |
| App | Connector (iOS and Android) |
| Compatibility | Amazon Alexa, Google Assistant, IFTTT |

## Intended and unintended use

### Intended use

The Wifi Bridge is used to control compatible motorized Maanta blinds via Wi-Fi, app and voice assistants. It is installed indoors, plugged into a power adapter or a USB socket.

### Unintended use

Do not install the bridge outdoors, in damp rooms or where it is exposed to rain, direct sunlight or heat sources. Do not use it with non-compatible motors or for purposes other than those described in this manual.

**ATTENTION**

The manufacturer is not liable for accidents or damage caused by improper use of the product.

## Warranty

The Wifi Bridge is covered by the Maanta warranty. The duration and full conditions are given on our website, on the product page and on the Warranty page.

**WHAT THE WARRANTY COVERS**

- defects in materials and workmanship present at delivery

**WHAT THE WARRANTY DOES NOT COVER**

- damage caused by modifications to the product or by opening the housing
- damage caused by a power supply that does not match the technical data
- damage caused by outdoor installation, humidity, liquids or temperatures outside the stated range
- normal wear
- damage caused by improper use or failure to follow the installation and operating instructions

### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

Contact customer service by e-mail or phone, describing the problem and attaching a few photos. The technical team assesses the case and, if it is covered by the warranty, arranges for the product to be replaced.

Your statutory rights remain unaffected. The full terms are on our website, on the Warranty page.



### GENERAL SAFETY WARNINGS

- Use the bridge only indoors, at a temperature between 0 and 40 °C.
- Power the bridge only with a 5 V DC, 1 A power adapter or USB socket.
- Install and use the bridge at least 20 cm away from people's bodies.
- Before controlling the blinds from the app or with voice assistants, make sure there are no people, animals or obstacles in the area of movement. The blinds can also be moved remotely, when they are out of sight.
- Do not modify the product and do not open the housing.



### GENERAL PROHIBITIONS

- Do not wet the bridge with water or other liquids and do not touch it with wet hands
- This product is not a toy: do not let children play with the bridge, the remote control or the app
- Keep any plastic bags from the packaging out of the reach of children. Risk of suffocation.

# Section 3
# Installation and setup
# Use
# Maintenance

## Installation and setup

### Before you start

- The blinds must already be installed and paired with the Maanta remote control, with the end limits set. For these operations, follow the manual of the blind and of the remote control.
- You need an iOS or Android smartphone with Internet access.
- You need a visible 2.4 GHz Wi-Fi network and its password. 5 GHz-only networks and hidden networks are not supported.
- You need a 5 V DC, 1 A USB power adapter, plugged into a mains socket.
- Keep the remote control of the blinds at hand.

### Where to place the bridge

Place the bridge indoors, where the router's Wi-Fi signal is good and as close as possible to the blinds to be controlled. Thick walls, metal surfaces and other electronic devices can reduce the range of the signal.

MAANTA

# Setup procedure

### Step 1 - Download the Connector app

Download the Connector app for free from the App Store or Google Play, by searching for its name or scanning the QR codes.

App Store (iOS)

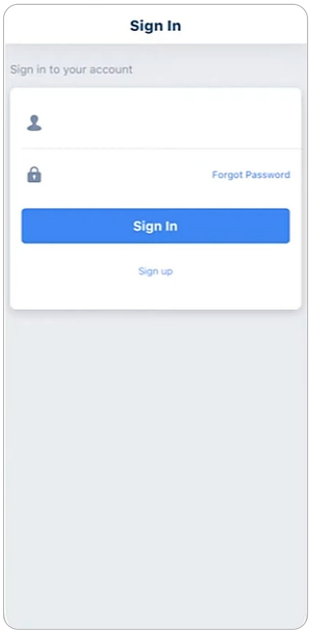
Google Play (Android)

### Step 2 - Create an account

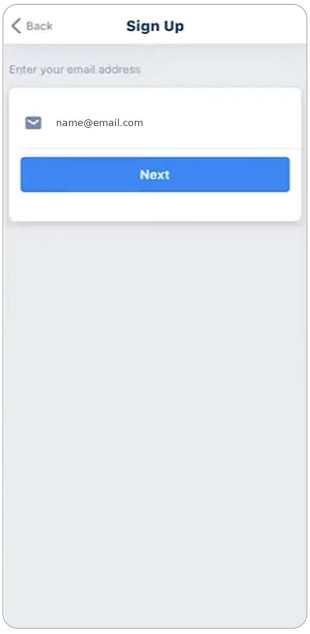
**1.** Open the app and register with an e-mail address.

**2.** Confirm the registration with the link you receive by e-mail.

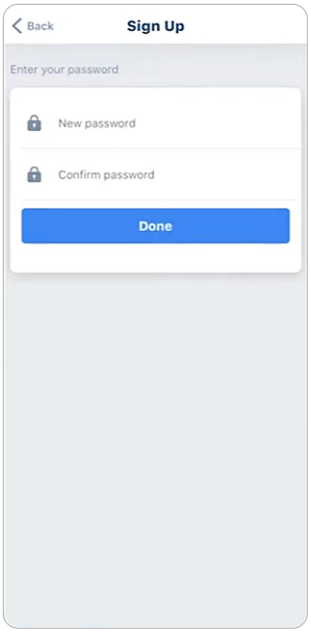
**3.** Log in to the app with your e-mail and password.



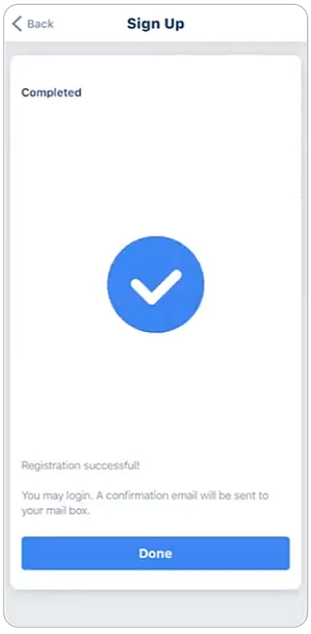

1



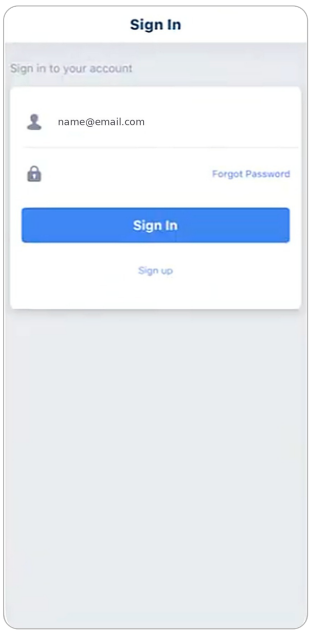

1




1




2




3

### Step 3 - Power the bridge

**1.** Plug the bridge into the USB power adapter and plug the adapter into the mains socket.

**2.** Wait for the status LED to light up.

### Step 4 - Connect the bridge to the Wi-Fi network

**1.** In the app, open the settings and select the home (the default name is "myHouse"). If needed, change the name of the home.

**2.** On the main screen of the app, tap "+" at the top right and choose "Wi-Fi Bridge". At the first setup the app also shows a blue button for adding the bridge: it is still better to use "+".

**3.** Choose the 2.4 GHz Wi-Fi network, enter the password and tap "Connect".

**4.** Press and hold the program button of the bridge for about 2 seconds and release it when the status LED flashes purple.

**5.** Open the Wi-Fi settings of the smartphone, connect to the "connector-xxxxxx" network and go back to the app.

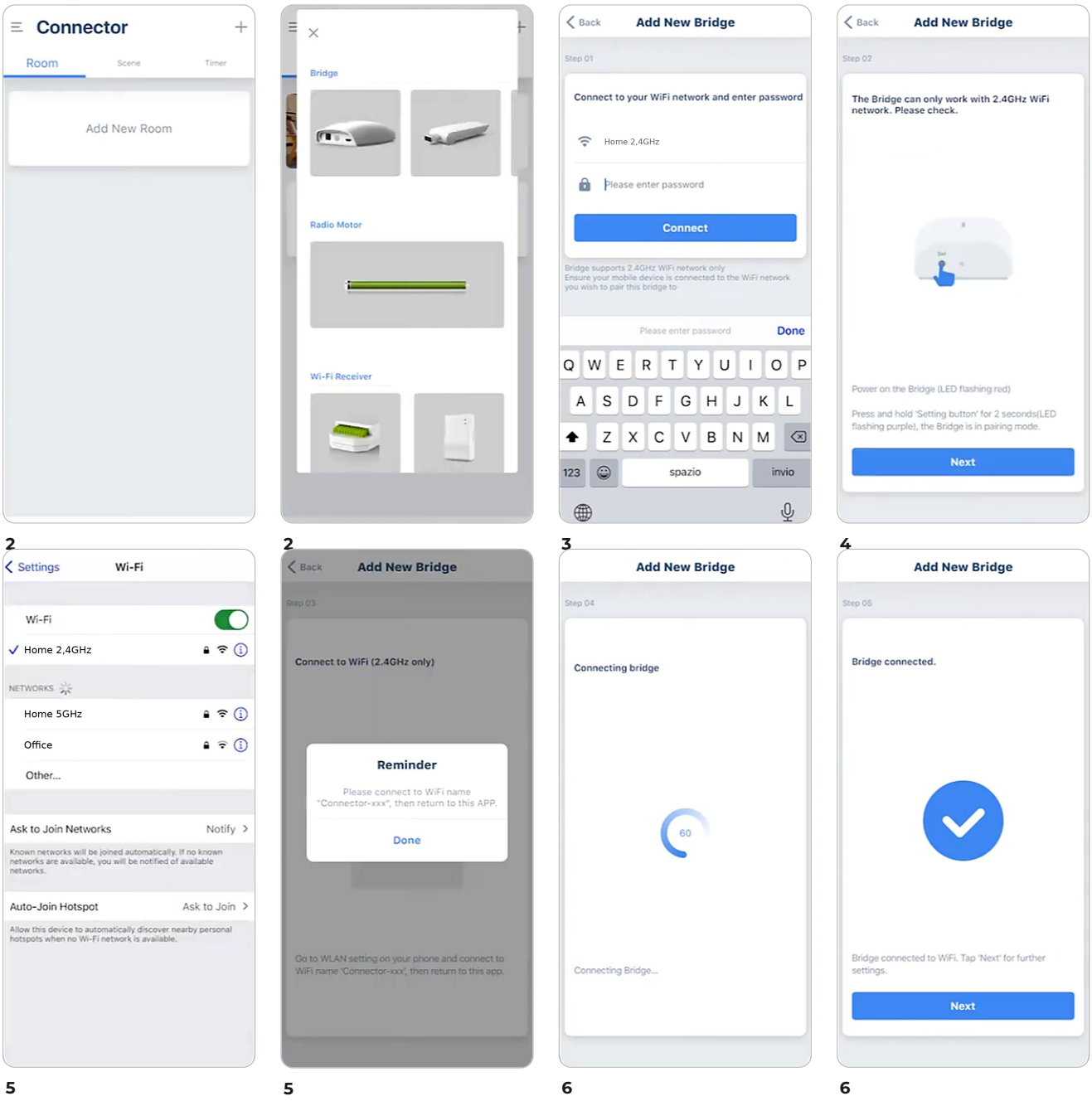
**6.** Wait up to 120 seconds, without unplugging the bridge or closing the app. When the connection is successful, the app confirms it and the status LED turns steady blue.

---

**ATTENTION**

If the connection fails, check the Wi-Fi network (see Troubleshooting) and repeat step 4.

---




**Step 5 - Pair the blinds with the bridge**

Each blind is paired with the bridge with the remote control that already operates it or with the motor. Pair one blind at a time and test it before moving on to the next.

**1.** On the main screen of the app, tap "+" at the top right.

**2.** Add the blind in the app:

**2.1** Tap "+".

**2.2** Choose "Radio Motor" as the device type and select from the list the type of blind to be controlled.

**2.3** Choose the Wifi Bridge it is connected to.

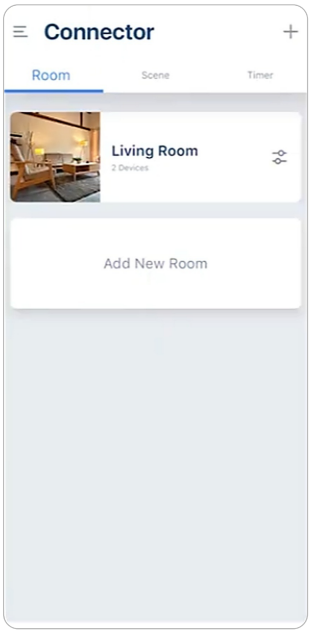
The app now asks whether to pair the blind with the remote control or with the motor:

- With the remote control: select the channel of the blind on the remote control, not the channel that controls all the blinds together. Tap "Next": the app starts searching. Within 20 seconds, press the P2 button on the back of the remote control: the blind moves. Then press P2 again.
- With the motor: tap "Next" and, while the app is searching, press and hold the P1 button on the motor for 2 seconds.

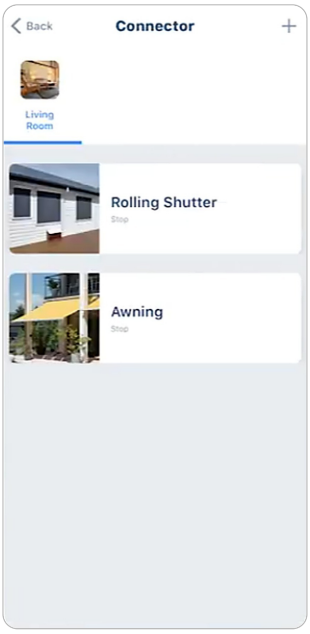
**3.** Confirm in the app. When pairing is successful, the blind jogs twice and the motor gives three short beeps.

**4.** Test the open, stop and close commands from the app and give the blind a name that identifies it.

Repeat step 5 for each blind.



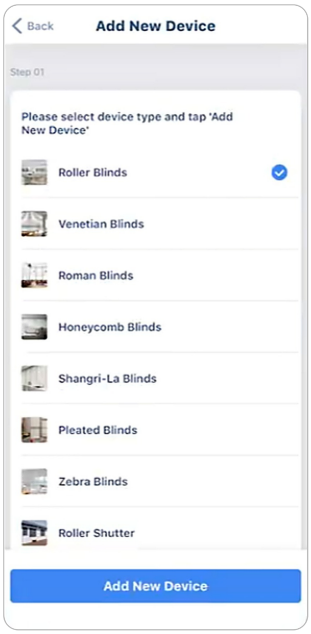

1



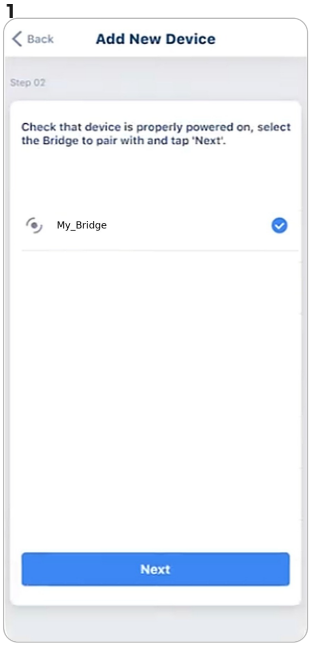

2.1



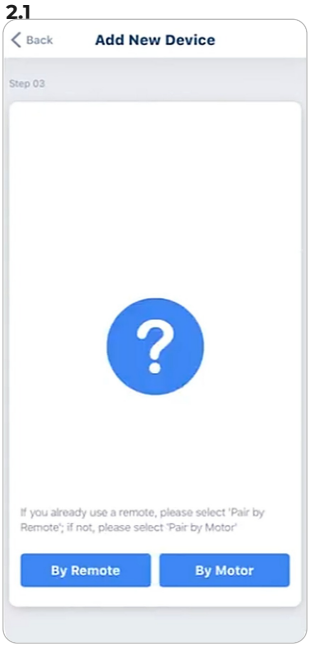

2.2



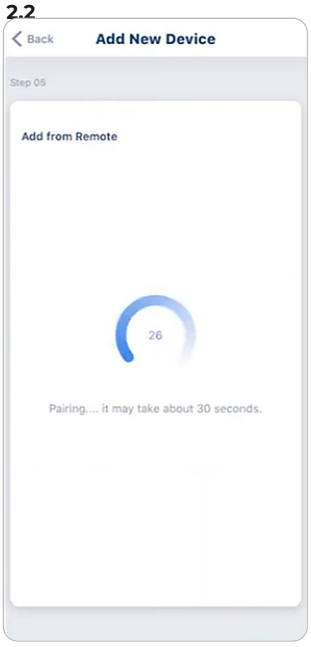

2.2



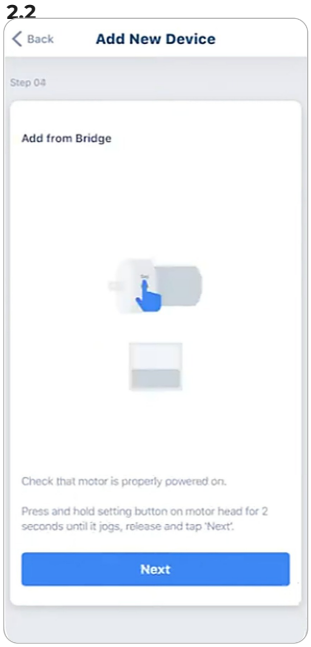

2.3



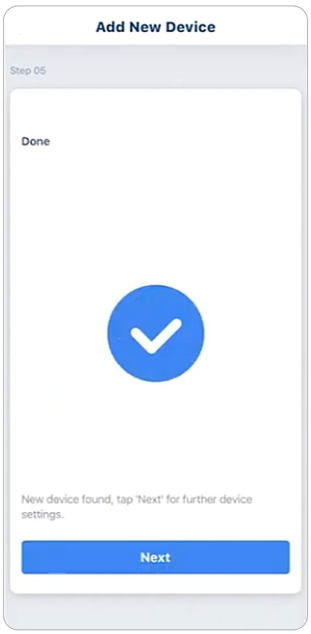

2



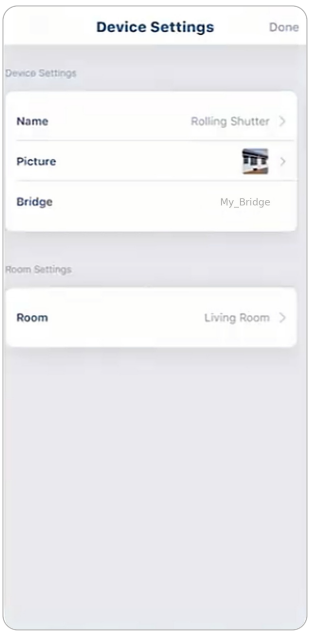

2




2




3



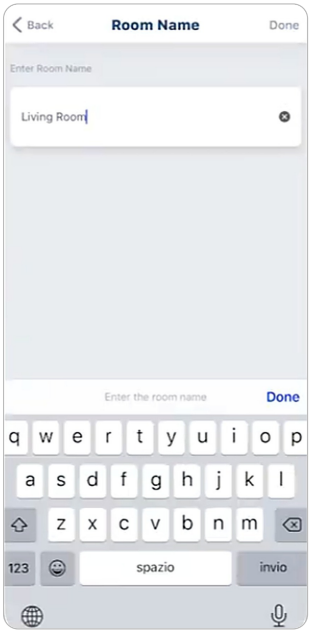

4

### Step 6 - Rooms, scenes and timers

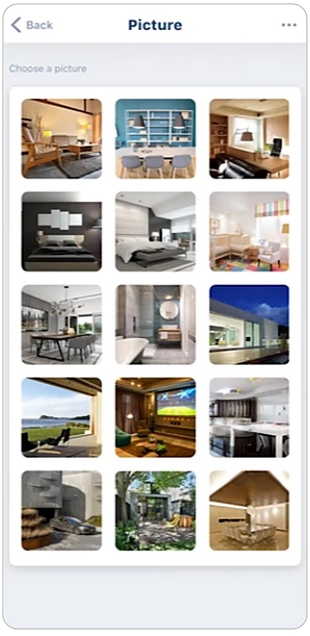
**1.** Rooms: when creating the room you can give it a name and choose an image. Once the room has been created, you can add the devices already paired: open the room, tap "Add device" and select the blind to be assigned. When you select the room, its blinds are controlled together.

**2.** Scenes: create a scene, add the blinds and choose for each one open, close or a position in percent. The scene starts with the "Start" button.

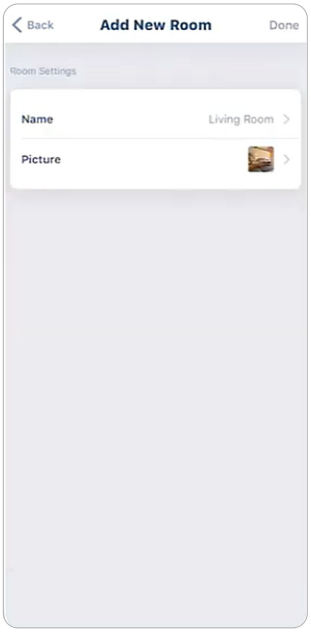
**3.** Timers: create a timer for a blind or a scene, set the time and the days of repetition. The timer is switched on and off with the slider in the list of timers.




1




1




1

### Step 7 - Connect Amazon Alexa or Google Assistant (optional)

**1.** Open the Amazon Alexa or Google Home app.

**2.** Search for the Connector service and link it, logging in with the credentials of your Connector account.

**3.** Start the device search: the blinds set up in the Connector app appear in the voice assistant's app.

For voice commands, use the names given to the blinds and rooms in the Connector app.

## Using the bridge

### Program button

| Function | How to activate it |
|---|---|
| Pairing (connection to Wi-Fi) | Press and hold the program button for about 2 seconds and release it when the status LED flashes purple. |
| Reset | Press and hold the program button for about 10 seconds and release it when the status LED flashes red. |

**ATTENTION**

The reset deletes the bridge configuration. Use it only if other solutions do not work or if you change Wi-Fi network. After the reset, repeat the setup from step 4.

### Status LED

| Colour | Meaning | Duration |
|---|---|---|
| Steady blue | Normal operation | Continuous |
| Red, slow flashing | Wi-Fi disconnected | Until the status changes |
| Yellow, slow flashing | Wi-Fi connected | Until the status changes |
| Red, fast flashing | Bridge reset | 5 flashes |
| Purple, slow flashing | Pairing in progress | Until the status changes |
| Green, slow flashing | Update in progress | Until the status changes |

**ATTENTION**

During the update (green LED) do not disconnect the bridge from the power supply.

## Troubleshooting

**Problems, causes and solutions**

| Problem | Causes | Solutions |
|---|---|---|
| The bridge does not connect to the Wi-Fi network | 5 GHz network | Connect the bridge to the router's 2.4 GHz network. If the router uses a single name for both bands, temporarily enable a 2.4 GHz-only network. |
| | Hidden Wi-Fi network | Make the network visible during setup. After the connection, it can be hidden again. |
| | Several access points or repeaters with the same network name | During setup, leave only one access point switched on. |
| | Wrong password | Enter the Wi-Fi network password again. |
| | Bridge not in pairing mode | Press and hold the program button for about 2 seconds, until the status LED flashes purple. |
| The status LED flashes red slowly | The bridge has lost the Wi-Fi connection | Check that the router is on and reachable. If the problem persists, move the bridge closer to the router or reset it and repeat the setup from step 4. |
| The blind does not pair with the bridge | Wrong remote control channel | Select the channel of the individual blind on the remote control and repeat step 5. |
| | Blind not paired with the remote control | First pair the blind with the remote control, following the remote control manual. |
| The blind does not respond to the app commands | Bridge too far from the blind | Move the bridge closer to the blind. In large spaces a second bridge may be needed. |
| | Motor battery flat | Recharge the motor battery with the charger or the solar panel. |
| | Bridge disconnected from the Wi-Fi network | Check the status LED and the Wi-Fi network. |

For problems not listed, contact customer service.

## Maintenance

The bridge needs no maintenance. To clean it, disconnect it from the power supply and wipe it with a soft, dry cloth.

Bridge updates are installed via the app. During the update the status LED flashes green.

**ATTENTION**

· Do not use water, detergents or solvents.
· Do not open the housing: the bridge contains no user-serviceable parts.

# Section 4
# Decommissioning
# Disposal

**DECOMMISSIONING**

Before passing on or disposing of the bridge, remove it from the Connector app and reset it, so that the Wi-Fi network data is deleted.

**DISPOSAL**

The bridge is an electronic device: do not dispose of it with household waste. Take it to an authorised collection point for electrical and electronic equipment, in accordance with local regulations.

To dispose of the packaging, follow the instructions on the environmental label.

MAANTA

**ETICHETTA AMBIENTALE**
Per adempiere al DL 216/2020, Maanta ha scelto un'etichetta ambientale digitale.

Scopri come smaltire gli imballaggi su **maanta.it/riciclo** o scansionando il QR Code!

FR

**Pensez à donner ou recycler.**

Association ou Magasin ou Déchèterie

*https://quefairedemesdechets.fr*

Maanta by Bega Srl,
Strada statale 11,
Km 331,
36053 Gambellara
VI ITALY

Importer for USA:
Maanta Corp,
18 Bridge Street Unit 2A,
Brooklyn 11201, NY